

Inseratekombinationen:
Niesen-Kombi und Jungfrau-Gstaad-Kombi
Annahmeschluss: Montag 17.00 Uhr
(Für Kombis Freitag 14.00 Uhr)
Einzelverkaufspreis: Fr. 1.50

Kreuzwort-
RÄTSEL

DER OFFIZIELLE

Simmentaler Anzeiger

Wöchentlich erscheinendes, amtliches
Publikationsorgan für die Gemeinden
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen,
Boltigen, Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Diemtigen, Wimmis und Spiez

Nr. 8 Donnerstag, 20. Februar 2020 | 124. Jg | Verlag Ilg AG Wimmis | «Inserate» 033 657 87 87 | Fax 033 657 87 86 | E-Mail: anzeiger@ilg.ch

Notfalldienste

Samstag/Sonntag, 22./23. Febr. 2020
Ärztlicher Notfalldienst

Lenk / Zweisimmen / Boltigen
Dr. Stucki 033 722 30 30
**Oberwil, Därstetten, Erlenbach,
Oey-Diemtigen, Wimmis
Spiez und Einigen**
Medphone
(CHF 3.23/Min.) 0900 57 67 47

Ambulanz 144

Geburtschhaus Maternité Alpine
Eggetlistrasse 5a, Zweisimmen:
Tel. 033 722 71 61

Apotheken Notfalldienst 079 668 01 91
(Spiez und Umgebung)

Die Dargebotene Hand 143

Zahnärztlicher Notfalldienst

Region Obersimmental/Saenenland
Über die Nummer 058 636 90 00 wird
ihnen der diensthabende Notfallzahn-
arzt der Region mitgeteilt, bei dem Sie
sich dann bitte melden können.

Offiz. Notfalldienst der SSO Bern für
die Verwaltungskreise

Thun und Frutigen-Niedersimmental
Im Auftrag der Schweiz. Zahnärztesell-
schaft SSO haben die Zahnärzte der Re-
gion Thun und Umgebung einen Notfalldienst
organisiert. Dieser ist nur in
wirklichen Notfällen zu beanspruchen.
Falls der eigene Zahnarzt nicht erreicht
werden kann, erfahren Sie die Nummer
des diensthabenden Notfallzahnarztes über
folgende Tel. 058 636 00 00 (Spital Thun).
Behandlungen erfolgen in der Regel zw. 8
und 20 Uhr. Zu den übrigen Zeiten sowie
an Sonn- und Feiertagen erfolgt ein Zu-
schlag nach dem gültigen Zahnarzttarif.

Tierärztlicher Notfalldienst

Gross- und Kleintiere
Obersimmental
Adrian Kurt 033 722 70 10

Niedersimmental
Tierarztpraxis an der Simme
079 555 80 70

SPITEX Obersimmental
Lenk, St. Stephan, Zweisimmen, Boltigen
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Mahlzeitendienst und Krankenmobilität
Tel. 033 828 32 20

SPITEX SIMME
OBERWIL/DÄRSTETTEN/DIEMTIGEN/ERLENBACH
Kranken-, Haus-, Fuss- und Psychiatriepflege
Wundberatung, Mahlzeitendienst u.
Krankenmobilität
Tel. 033 681 30 31

SPITEX REGION THUN
Tel. 033 226 50 50
Für die Gemeinden Spiez, Thun u. Heimberg

SPITEX NIESEN Tel. 033 672 22 37
Adelboden, Aeschi, Krattigen, Frutigen, Kandersteg,
Kandergrund, Reichenbach und Wimmis

Kanton Bern

Verlassenschaftsliquidation- Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art.
231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft der
Elisabeth Werren, geb. 9.12.1961,
von Diemtigen BE, wohnhaft gewesen
Hauptstrasse 5, 3752 Wimmis, ZA:
Solina Steffisburg, 3612 Steffisburg,
verstorben am 2.6.2018

Datum der Eröffnung: 4.2.2020
Eingabefrist bis 20.3.2020

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

Verlassenschaftsliquidation- Eröffnung

(Summarisches Verfahren nach Art.
231 SchKG)

Ausgeschlagene Verlassenschaft
des **Karl Diethelm**, geb. 30.10.1930,
von Innerthal SZ, whft. gew. 3700
Spiez, ZA: Pflegeheim Frutigland,
Adelbodenstrasse 27, 3714 Frutigen,
verstorben am 20.12.2019

Datum der Eröffnung: 27.1.2020
Eingabefrist bis 20.3.2020

Konkursamt Oberland
Dienststelle Oberland

Wimmis

Ferienordnung Schule Wimmis

Ferienordnung 2020/2021
ganze Schule Wimmis

Sommerferien
Sa, 04.07.2020 – So, 09.08.2020

Herbstferien
Sa, 19.09.2020 – So, 11.10.2020

Winterferien
Do, 24.12.2020 ab 12.00 Uhr –
So, 10.01.2021

Sportferien
Sa, 13.02.2021 – So, 21.02.2021

Frühlingsferien
Sa, 10.04.2021 – So, 25.04.2021

Sommerferien
Sa, 03.07.2021 – So, 15.08.2021

Ferienordnung 2021/2022
ganze Schule Wimmis

Sommerferien
Sa, 03.07.2021 – So, 15.08.2021

Herbstferien
Sa, 25.09.2021 – So, 17.10.2021

Winterferien
Fr, 24.12.2021 ab 12.00 Uhr –
So, 09.01.2022

Sportferien
Sa, 14.02.2022 – So, 20.02.2022

Frühlingsferien
Sa, 09.04.2022 – So, 24.04.2022

Sommerferien
Sa, 09.07.2022 – So, 14.08.2022

Diese Daten entsprechen der kantona-
len Ferienordnung.

Schulkommission Wimmis

Spiez

Einschreiben Kindergarten Schul- jahr 2020/2021

Kindergärten:

Eichhalde, Einigen, Faulensee,
Hondrich, Kirchgemeindehaus,
Neumatte, Räumli, Schonegg,
Spiezmoos und Spiezwiler

Einschreiben Kindergarten für das Schuljahr 2020/2021

Alle in der Gemeinde Spiez wohnhaften
Kinder mit Geburtsdaten zwischen **1.
August 2014 und 31. Juli 2015** (zweites
Kindergartenjahr) sowie zwischen **1.
August 2015 und 31. Juli 2016** (erstes
Kindergartenjahr) besuchen auf Beginn
des neuen Schuljahres (Start: 10. August
2020) den obligatorischen Kindergarten.
Die Eltern werden vor den Sport-
ferien angeschrieben und aufgefordert,
das Einschreibeformular auszufüllen
und zu retournieren. Kinder, die bereits
den Kindergarten besuchen, erhalten
kein Einschreibeformular. Sie gelten
als angemeldet. Bei den Kindern,
die das erste Kindergartenjahr absolvieren,
haben die Eltern die Möglichkeit ihr
Kind für das Vollpensum (sechs Halb-
tage) oder für ein reduziertes Pensum
(drei Vormittage, ein Nachmittag)
anzumelden. In der Regel wird eine
Reduktion des Pensums befristet für
das erste Semester vorgesehen. Ziel ist
es, die Kinder im zweiten Semester im
Vollpensum zu unterrichten. Für Kinder,
die auch im zweiten Semester mit
dem reduzierten Pensum unterrichtet
werden sollen, ist in Absprache mit der
Kindergartenlehrkraft bis spätestens
am 15. Januar 2021 das entsprechende
Antragsformular an die Abteilung
Bildung einzureichen. Eltern können
ihr Kind ein Jahr später in das erste
Kindergartenjahr eintreten lassen. Das

Recht auf 11 Jahre Volksschule wird
dadurch nicht eingeschränkt. Für den
Kindergarten gelten am Vormittag die
Blockzeiten der Schule (8.20–11.50 Uhr).
Der Nachmittag beginnt etwas später,
d.h. die Blockzeit dauert von 13.50
Uhr–15.05 Uhr. Die Kinder besuchen
den Kindergarten gemäss Stundenplan.
Die ausgefüllten Einschreibeformula-
re sind bis spätestens am **Freitag, 28.
Februar 2020** bei der Abteilung Bildung
einzureichen. Das Gleiche gilt für all-
fällige Gesuche betreffend Einteilung.

**Im März/April 2020 werden die Eltern
über die provisorische Zuteilung
ihrer Kinder informiert. Die definiti-
ve Einteilung erfolgt spätestens
anfangs Juni.**

Wellentag
Anlässlich des Wellentags besuchen die
einzuschulenden Kinder ihre künftige
1. Klasse bzw. die neu in den Kinder-
garten kommenden Kinder den entspre-
chenden Kindergarten. Der Wellentag
findet am **Mittwoch, 17. Juni 2020**
(vormittags) statt.

Abteilung Bildung

Baupublikationen

Lenk

Baupublikation

Nachträgliche Projektänderung

Gesuchsteller: **Klopfenstein Stefan**,
Gutenbrunnenstr. 128, 3775 Lenk

Projektverfasser: Gobi Bau, Alexan-
der Gobi, Gstaadstr. 79, 3792 Saanen

Bauvorhaben: Projektänderung für
den Einbau einer dritten Wohnung im
EG sowie Abbruch Scheune Nr. 128b

Standort: Gutenbrunnenstr. 128, Parz.
Nr. 332, Landwirtschaftszone

Nutzungsart:
Wohnen / Landwirtschaft

Einsprachefrist: 9.3.2020

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Es wird auf die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen.

Einsprachen und Rechtsverwahrun-
gen sind schriftlich und begründet
innerhalb der Einsprachefrist im
Doppel bei der Bauverwaltung Lenk,
3775 Lenk einzureichen.

Bauverwaltung Lenk

LEN20044002

Lenk

Bau- und Ausnahmepublikation

Baugesuchsteller: **Michael und Manu-
ela Schmid**, Aegertenstrasse 7, 3775
Lenk

Projektverfasser: Michael und Manu-
ela Schmid, Aegertenstr. 7, 3775 Lenk

Bauvorhaben: Aufstockung der
Alphütte um 1,5 m mit Ausbau des
Obergeschosses zu Schlaf- und Kin-
derzimmer sowie Sanierung des durch
Hagel beschädigten Daches mit Wechsel
von Schindel- zu Blecheindeckung

Nutzungsart: Wohnung bestehend
(Erweiterung ohne Nutzungsbeschränkung)

Masse: siehe Planunterlagen

Bauart: Holz

Dach: Satteldach, Blechziegel

Standort: Lenk, Horebergweg Nr. 213,
Alp Langerhore, Parzelle Nr. 172

Baugebiet: Landwirtschaftszone

Beanspruchte Ausnahme:
Unterschreiten des Waldabstandes

Betroffene Schutzzone, -gebiete oder
-objekte: Gewässerschutzzone Au

Auflagestelle: Bauverwaltung Lenk

Einsprachestelle: Regierungsstatthalter-
amt Obersimmental-Saenen,
Amthaus, 3792 Saanen

Auflage- und Einsprachefrist:
bis und mit 23. März 2020

Es wird auf die aufgelegten Gesuchs-
akten sowie die aufgestellten Profile
verwiesen.

Einsprachen, Rechtsverwahrun-

Mode Seematter

Adelboden, Frutigen, Spiez, Schwarzenburg, Belp

3 für 2

Beim Kauf von 3 reduzierten Teilen erhalten
Sie das günstigste Gratis. Nur bis Samstag
22.02.20

und Lastenausgleichsansprüche: Eins-
sprachen und Rechtsverwahrun-
gen sind bei der Einsprachestelle schrift-
lich und begründet innerhalb der
Auflagefrist einzureichen, ebenfalls
allfällige Begehren um Lastenaus-
gleich. Lastenausgleichsansprüche,
die dem Regierungsstatthalteramt
Obersimmental-Saenen innert der
Einsprachefrist nicht angemeldet wer-
den, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

**Begriff des Lastenausgleichs gemäss
Art. 30 und 31 Baugesetz:** Nutzt ein
Grundeigentümer einen Sondervor-
teil, der ihm durch eine Ausnahmebe-
willigung, eine Überbauungsordnung
oder sonstwie in wesentlicher Abwei-
chung von örtlichen Bauvorschriften
zulasten eines Nachbarn eingeräumt
ist, so hat er diesen Nachbarn zu ent-
schädigen, wenn die Beeinträchtigung
erheblich ist.

Der Regierungsstatthalter
von Obersimmental-Saenen:
M. Teuscher

St. Stephan

Baupublikation

Gesuchsteller: **Décorvet René**, Flura-
cker 12, 3065 Bolligen

Projektverfasser: Christoph Scheide-
gger, Energie- und Sanitärplanungen,
Belpstrasse 71, 3000 Bern 14

Parzelle-Nr. 942

Standort: Dachbodenstrasse 5, 3772
St. Stephan

Zone: Ueo Lehnmaad

Bauvorhaben: Aufstelleneiner Aussen-
wärmepumpe auf der Südwestfassade
des Wohnhauses.

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist:
Montag, 23. März 2020

Einwohnergemeinde St. Stephan

ST.20051002

St. Stephan

Baupublikation

Gesuchsteller: **Franz und Manuela
Bühler-Dübi**, Lenkstrasse 2, 3772 St.
Stephan

Parzelle-Nr. 93

Standort: Lenkstr. 2, 3772 St. Stephan

Bauvorhaben: Nordseitiger Anbau
eines Material- und Veloabstellra-
umes an bestehendes Wohnhaus

Ausnahmen: keine

Auflageort und Einsprachestelle:
Bauverwaltung St. Stephan

Auflage- und Einsprachefrist: Montag,
16. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die
aufgestellten Profile verwiesen. Ein-
sprachen und Rechtsverwahrun-
gen sind schriftlich und begründet inner-
halb der Auflagefrist einzureichen.

Einwohnergemeinde St. Stephan

ST.20044002

Därstetten

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Jakob Abbühl**, Stigi-
maad 231, 3764 Weissenburg

Projektverfasser: Gafner Zimmerei
AG, Steini 62, 3764 Weissenburg und
Ramu Ingenieure AG, Ziegelgasse 14,
3714 Frutigen

Bauvorhaben: Sanierung und Ausbau
Wohnhaus, Einbau Dachschepper,
Neubau Strasse zum Wohnhaus,
Neubau Zufahrt mit Parkplatz / Wen-
deplatz

Fortsetzung Seite 2



Schuhe & Fussorthopädie
Alfred Kammer
Hauptstrasse • 3752 Wimmis
Telefon 033 657 22 94

**Unsere Dienstleistungen
für Ihre Fussgesundheit**

Orthopädische
– Schuheinlagen nach Mass –
– Schuhzurichtungen –
Anerkannt von UV, MV, IV, SUVA
Reparatur-Service

P. von Känel 3703 Aeschi GmbH

■ Schreinerei
■ Küchenbau
■ Wohn / Badmöbel
■ Umbau / Planung

Tel. 033 654 21 33

www.suissecuisine.ch



MEICHTRY
Bodenbeläge GmbH
3703 Aeschi, Tel. 033 654 21 70, m.meichtry@bluewin.ch

Rutronic-Storen

Sonnenstoren / Stoffersatz
Wintergartenbeschattung
Terrassenmarkisen
Rollladen / Lamellenstoren
Innenbeschattung

Neumontagen und Reparaturen

www.rutronic-storen.ch

Spiez / Wimmis Tel. 033 681 18 88

Jetzt Saison
Ende Februar

frische Moules

immer freitags ganz frisch
es het so lang's het!

3703 Aeschiried ob Spiez 033/ 654 29 73

www.restaurantpanorama.ch

Suchen Sie persönliche
Beratung und Auswahl?

Unsere grosse Liebe sind
Schuhe –
Hehlen
SCHUHE
Gehen mit Emotionen

Hehlen Schuhe AG
Bahnhofstrasse 3 • 3770 Zweisimmen
Tel. 033 722 14 00 • Fax 033 722 14 08
hehlen-schuhe.ch • info@hehlen-schuhe.ch

Reparatur-Service für alle Marken!

033 655 66 55
barben.ch

BARBEN
HAUSHALTGERÄTE SPIEZ
SERVICE
MACHT DEN
UNTERSCHIED

Miele AUTHORIZED SERVICE PARTNER Electrolux Service Partner

ISSN 1664-1264



9 771664 126009 08

Baupublikationen

Standort: Gemeinde Därstetten, Weissenburg, Domenriedli 232, Parz.-Nr. 531 / 529 / 38, Landwirtschaftszone, Koordinaten: 2'603'265 / 1'168'670

Gewässerschutzmassnahme: bestehender Anschluss an private Kleinkläranlage, bestehende Versickerung, neue Versickerung für Strassen- und Platzentwässerung; Gewässerschutzbereich A

- Beanspruchte Ausnahmen:
- Eingriff in schutzwürdige Lebensräume, Art. 18 / 20 NHG
 - Überdecken eines Fließgewässers, Art. 38 GSchG
 - Bauen im Gewässerraum, Art. 41c GSchV
 - Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG
 - Unterschreiten Raumhöhe, Art. 67 BauV

Auflagestelle: Gemeindeverwaltung Därstetten, Hüseli, 3763 Därstetten

Einsprachefrist: bis und mit 16. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714 Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental

DAR2004400

Erlenbach

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **Wessel Susanne und Andreas**, Baselstr. 50, 4144 Arlesheim

Grundstück: Urs, Thal 249, 3762 Erlenbach

Bauvorhaben: Ehemaliges Käselager, Wohnküche und Stube renovieren und zu Ferienwohnung umbauen

Standort: Oberklusi 54, Parzelle Nr. 108 / BR 1240, 3762 Erlenbach i. S.

Zone: Landwirtschaftszone LWZ (Alpgebiet)

Gewässerschutzmassnahmen: Dachwasser versickert (wie bisher), Kompost-WC

Betroffene Schutzzone: Gewässerschutzzone S2

Beanspruchte Ausnahmen: Bauen ausserhalb der Bauzone nach Art. 24 ff RPG

Auflage- und Einsprachefrist: Bis 16.3.2020

Auflage- und Einsprachestelle: Gemeindeverwaltung Erlenbach i. S.

Es wird auf die Gesuchsakten verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen.

Bauverwaltung Erlenbach i.S.

ERL20044002

Diemtigen

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchsteller: **David Müller**, Angen 53, 3753 Oey

Projektverfasser: Imobersteg Architektur, Bächlenstrasse 11, 3753 Oey

Parzelle-Nr.: 1178

Standort: Angen, 3753 Oey

Zone: LWZ Landwirtschaftszone

Bauvorhaben: Erstellen von Lager- schuppen zur Lagerung von Holz und Gartenmöbeln

Ausnahmen: Bauen ausserhalb Bauzone (Art. 24 RPG), Unterschreitung Gebäudeabstand (Art. A144, Abs. 2 BR)

Gewässerschutzzone: A

Gewässerschutzmassnahmen: Sauberwasser versickert

Auflageort und Einsprachestelle: Bauverwaltung Diemtigen

Auflage- und Einsprachefrist: Montag, 16.3.2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet innerhalb der Auflagefrist einzureichen, ebenfalls allfällige Begehren um Lastenausgleich. Lastenausgleichs- ansprüche, die der Gemeindebehörde innert der Einsprachefrist nicht angemeldet werden, verwirken (Art. 31 Baugesetz).

Bauverwaltung Diemtigen

DIEM20044001

Spiez

Bau- und Gewässerschutzpublikation

Gesuchstellerin: **Einwohnergemeinde Spiez**, Dienstzweig Liegenschaften, Daniel Wyss, Sonnenfelsstrasse 4, 3700 Spiez

Projektverfasser: Zurbuchen Holzbau, Krattigstrasse 133, 3700 Spiez

Bauvorhaben: Wiederinstandstellung des Schattenbades nach Brandfall

Standort: Spiez, Strandweg 80, Parzelle Nr. 325, Uferschutzplan Nr. 4 Strandweg Spiez-Faulensee inkl. Bucht, Freifläche F9 «Schattenbad», erhaltenswertes Gebäude, Koordinaten 2'619'585 / 1'170'565

Gewässerschutzmassnahme: Meteorwasser versickert; Gewässerschutzbereich A

Beanspruchte Ausnahmen:

- Bauen im Gewässerraum, Art. 41c GSchV
- Wasserbaupolizeiliche Ausnahme, Art. 48 WBG
- Baute in Waldnähe, Art. 25 KWaG

Auflagestelle: Gemeinde Spiez, Abteilung Bau, Sonnenfelsstr. 4, 3700 Spiez

Einsprachefrist: bis und mit 23. März 2020

Es wird auf die Gesuchsakten und die aufgestellten Profile verwiesen. Einsprachen und Rechtsverwendungen sind schriftlich und begründet im Doppel beim Regierungsstatthalteramt Frutigen-Niedersimmental, 3714

Frutigen, einzureichen. Ebenfalls allfällige Lastenausgleichsbegehren. Lastenausgleichsansprüche, die nicht innert der Einsprachefrist angemeldet werden, verwirken.

Regierungsstatthalteramt
Frutigen-Niedersimmental

SPI20051001

Öffentliche Auflagen

Zweisimmen

Fakultatives Referendum

Gemeinderat Zweisimmen; Beschlussfassung mit fakultativem Referendum

Der Gemeinderat Zweisimmen hat an der Sitzung vom 18. Februar 2020 folgenden Beschluss gefasst, welcher dem fakultativen Referendum unterliegt:

- **Marktreglement der Einwohnergemeinde Zweisimmen, Neufassung**

Auszug aus der Gemeindeverfassung Zweisimmen:

Art. 32 Ziff. c) Mindestens 50 Stimmberechtigte können innert 30 Tagen seit Veröffentlichung des entsprechenden Beschlusses verlangen, dass

- ein Beschluss des Gemeinderates betreffend ein Reglement der Versammlung unterbreitet wird,

Art. 34 Kommt das Referendum gültig zustande, unterbreitet der Gemeinderat der nächsten Versammlung die Reglements Vorlage zum Entscheid.

Einreichungsstelle: Gemeinderat Zweisimmen, Lenkstrasse 5, 3770 Zweisimmen

Aktenaufgabe: Gemeindeganzlei Zweisimmen, Gemeindehaus, Lenkstr. 5

Auflagefrist: 30 Tage, vom 20. Febr. bis 23. März 2020

Gemeinderat Zweisimmen

ZWE20051001

Boltigen

Publikation der öffentlichen Auflage von geringfügigen Änderungen nach Art. 122 Abs. 7 BauV

Geringfügige Änderung Zonenplan Nr. 5 Jaunpass, Überbauungsordnungen: 02/88 «Oberes Chilchmoos», 14/01 «Camping Jaunpass», 14/03 «Camping Bruchberg»

Der Gemeinderat Boltigen bringt gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG) und Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV) die vorerwähnte Änderung zur öffentlichen Auflage. Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen. Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 21. Februar bis 23. März 2020, in der Gemeindeganzlei Boltigen öffentlich auf. Innert der Auflagefrist kann gegen die geplante Änderung bei der Gemeindeganzlei Boltigen schriftlich und begründet Einsprache und Rechtsverwendung eingereicht werden.

Der Gemeinderat

BOL20051001

Erlenbach

Fakultative Volksabstimmung (Referendum)

Der Gemeinderat hat folgenden Beschluss gefasst, welcher dem fakultativen Referendum unterliegt (Art. 25 ff OgR):

Wasserversorgung Erlenbach i.S. Neubau Ringleitung Bahnhof, Verpflichtungskredit

Der generelle Wasserversorgungsplan (GWP) der Gemeinde Erlenbach i. S. sieht einen Ringschluss zwischen Hydrant Nr. 164 und Nr. 56 vor. Die Ausführung der Ringleitung soll vor Baubeginn des Bahnhofumbaus stattfinden.

Der Gemeinderat hat einen Kredit über CHF 135'000.00 für die Ringleitung unter Vorbehalt des fakultativen Referendums genehmigt.

Auszug aus dem Organisationsreglement:

Art. 25

1. Mindestens 50 Stimmberechtigte können gegen Gemeinderatsbeschlüsse, welche ein CHF 75'000.00 übersteigendes Geschäft gemäss Art. 4 d betreffen, das Referendum ergreifen.

2. Die Referendumsfrist beträgt dreissig Tage seit der Bekanntmachung.

Einreichungsstelle:

Gemeinderat Erlenbach, Graben 311, 3762 Erlenbach i. S.

Aktenaufgabe: Gemeindeverwaltung, Graben 311, 3762 Erlenbach i. S.

Kommt das Referendum gültig zustande, unterbreitet der Gemeinderat der nächstmöglichen Gemeindeversammlung die Vorlage zum Entscheid.

Gemeinderat Erlenbach i.S.

ERL20051003

Erlenbach

Publikation der öffentlichen Auflage von geringfügigen Änderungen nach Art. 122 Abs. 7 BauV der ZPP 2 Gewerbezone Latterbach sowie nach Art. 60 BauG der UeO für die ZPP Nr. 2 Latterbach

Öffentliche Planaufgabe

- Änderung der Zone mit Planungspflicht ZPP 2 Gewerbezone Latterbach (Art. 40 BauR und Zonenplan 1)

- Änderung der Überbauungsordnung für die ZPP Nr. 2. Latterbach

Der Gemeinderat Erlenbach im Simmental bringt zur öffentlichen Auflage

- Gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 (BauG) und Art. 122 Abs. 7 der Bauverordnung vom 6. März 1985 (BauV) die Änderung der ZPP 2 Gewerbezone Latterbach (Es ist beabsichtigt, die Änderung im Verfahren der geringfügigen Änderung von Nutzungsplänen vorzunehmen.)

- Gestützt auf Art. 60 des Baugesetzes vom 9. Juni 1985 die Änderung der Überbauungsordnung ZPP Nr. 2. Latterbach

Die Akten liegen während 30 Tagen, vom 13. Februar 2020 bis 16. März 2020, in der Gemeindeganzlei Erlenbach im Simmental öffentlich auf.

Einsprachen und Rechtsverwendungen sind innerhalb der Auflagefrist schriftlich und begründet bei der Gemeindeganzlei Erlenbach im Simmental einzureichen.

Der Gemeinderat

ERL20044003

Nichtamtlicher Teil

Vereinigte Schützengesellschaft Brünlisau

Schiessstage 2020

Datum	Anlass Übung	Schiesszeit
Sa, 29. Feb.	Grauholzschieszen	14.00 - 16.00
Mi, 18. März	Freie Übung	17.30 - 19.30
Mo, 13. April	Teamevent 2020 NCW	14.00 - 17.30
Fr, 20. März	Freie Übung	17.30 - 19.30
Sa, 21. März	Jungschützen	13.00 - 15.30
Mi, 25. März	Freie Übung/Veteranen	17.30 - 19.30
Fr, 27. März	Freie Übung	17.30 - 19.30
Sa, 28. März	Jungschützen	09.00 - 11.30
Mi, 01. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 03. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 04. April	Jungschützen	09.00 - 11.30
Sa, 04. April	Obligatorisch / Vorsch. Amts + EW	13.30 - 16.30
Mi, 08. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mo, 13. April	Cheschuechschüssä	13.30 - 15.00
Mo, 13. April	Freie Übung	13.30 - 16.00
Mi, 15. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 17. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 18. April	Super GM Feld D	07.30 - 18.00
Mi, 22. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 24. April	Amtschieszen	16.30 - 21.00
Sa, 25. April	Amtschieszen	09.00 - 18.00
Mi, 29. April	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 01. Mai	Einzelwettschieszen	17.00 - 21.00
Sa, 02. Mai	Einzelwettschieszen	09.00 - 12.00
Mi, 06. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Do, 07. Mai	Offiziersgesellschaft Thun	08.00 - 12.00
Fr, 08. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 09. Mai	Jungschützen	09.00 - 11.30

Coiffure Mix
Katrin Sury
Scheidgasse 1, 3703 Aeschi
Tel. 033 654 57 54

FERIEN
vom 2. bis 9. März 2020

grosse Ausstellung / 3 Etagen

Hire alten Möbel entsorgen wir gratis!

1'359.-

motorisch **3'559.-**

motorisch **ab 3'089.-**

ab 1'359.-

Box-Spring-Bett **3'590.-**

Tisch nach Mass 90x180 bis 280 **2'745.-**

Bettsofa **1'119.-**

möbel werthmüller +budget-möbel
rybruggstr. 5, frutigen

Mi, 13. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 15. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 16. Mai	Jungschützen	09.00 - 11.30
Mi, 20. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 22. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 23. Mai	Jungschützen/Vorsch.FS	09.00 - 11.30
Mi, 27. Mai	Obligatorisch	18.00 - 20.00
Fr, 29. Mai	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 30. Mai	Jungschützen	09.00 - 11.30
Mi, 03. Juni	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 05. Juni	Feldschieszen	17.00 - 21.00
Sa, 06. Juni	Feldschieszen	09.00 - 12.00
Sa, 06. Juni	Feldschieszen	13.00 - 16.00
Mi, 10. Juni	Obligatorisch+Jung+Alt	18.30 - 20.30
Fr, 12. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Sa, 13. Juni	Jungschützen	09.00 - 11.30
Fr, 19. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Sa, 20. Juni	Jungschützen	09.00 - 11.30
Fr, 26. Juni	Freie Übung	18.30 - 20.30
Fr, 03. Juli	Freie Übung	18.30 - 20.30
Fr, 31. Juli	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 05. Aug.	Freie Übung+Jung+Alt	18.00 - 20.00
Fr, 07. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 12. Aug.	Freie Übung / GR-Schieszen	18.00 - 20.00
Fr, 14. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 19. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 21. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 26. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 28. Aug.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 29. Aug.	Obligatorisch	08.00 - 12.00
Mi, 02. Sept.	Vorsch. Herbstschieszen	18.00 - 20.00
Fr, 04. Sept.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 09. Sept.	Vorsch. Herbstschieszen	18.00 - 20.00
Fr, 11. Sept.	Herbstschieszen 2020	13.00 - 21.00
Sa, 12. Sept.	Herbstschieszen 2020	07.30 - 12.00
Sa, 12. Sept.	Herbstschieszen 2020	13.00 - 21.00
Mi, 16. Sept.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 18. Sept.	Herbstschieszen 2020	13.00 - 21.00
Sa, 19. Sept.	Herbstschieszen 2020	07.30 - 12.00
Sa, 19. Sept.	Herbstschieszen 2020	13.00 - 21.00
Mi, 23. Sept.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Fr, 25. Sept.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Mi, 30. Sept.	Freie Übung	18.00 - 20.00
Sa, 03. Okt.	Sie + Er Schieszen	09.00 - 12.00
Sa, 03. Okt.	Ausschiesset	13.00 - 20.00
Sa, 17. Okt.	End-Cup	09.00 - 12.00
Sa, 17. Okt.	Ausschiesset	13.00 - 20.00
Sa, 31. Okt.	Morgarten Training	10.00 - 12.00
Sa, 07. Nov.	Morgarten Training	10.00 - 12.00
Sa, 14. Nov.	Morgarten Training	10.00 - 12.00

Schweiz. Gruppenmeisterschaft
Di-Sa 16.6.-20.6.20 1. Runde A + D + E 8.00-21.00
Di-Sa 23.6.-27.6.20 2. Runde A + D + E 8.00-21.00
Di-Sa 30.6.-4.7.20 3. Runde A + D + E 8.00-21.00
Di-Sa, die Schiesszeit wird höchstens 2 Std. betragen.

VSBG Brünlisau

s7.8

Das Leserbild im Simmentaler Anzeiger



Schadau im Gegenlicht

Eingesandt von: Peter Thöni, Spiez

Senden Sie uns ein schönes, originelles oder lustiges Bild und wir belohnen Sie mit einem Einkaufsgutschein von Coop im Wert von Fr. 30.00. Senden Sie das Bild in genügender Auflösung an anzeiger@ilg.ch oder Simmentaler Anzeiger, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis.

Bitte mit Absender und kurzer Legende. Es wird keine Korrespondenz geführt.



Wohnungen – Diverse

Simmental/Diemtigal

Gewerbezentrum Därstetten

Zu vermieten
Einstellhalle ca. 300 m² für
 Oldtimer, Autos
 Einfahrtshöhe: 2.30 m
 Raumhöhe: 5 m
Musikraum ca. 32 m²
Arbeits-/Hobbyräume
 ca. 25 m² und 43 m²
Einstellraum ca. 48 m²
 z.B. für grossen Camper
 3.20 m Höhe, 8.90 m Länge,
 5.40 m Breite
versch. Lagerräume
 ab 10 – 100 m²
 033 222 74 22

Lager oder Werkstätten zu vermieten
 In der Industriezone Burgholz in Diemtigen
 sind nach Umbauarbeiten diverse Räume auf
 Anfang Juli neu zu vermieten:

Werkstatt od. Lager, Beheizt, WC-Anl.
 Da/He, Kl. Küche. Zwei Räume verbunden
 Total ca. 345 m² EG.
Werkstatt od. Lager, Beheizt, WC-Anl. Da/He.
 Büros, Lager, Werkstatt 208 m²
Büro 1.40 m² im OG, **Büro** 2.49 m² im OG.
Lager 190 m² im OG.
Kl. Werkstatt, Beheizt, WC-Anl. EG. ca. 65 m²
 Besichtigung ab sofort möglich.
 Tel. 079 414 67 21

Zu vermieten in **Latterbach**
 ab Mai 2020

2½-Zimmer-Dachwohnung
 85 m², MZ Fr. 1250.– inkl. NK,
 3 Min. v. Bhf, Estrich, Balkon,
 Garage, keine Haustiere.
 079 531 68 45, 077 477 74 35

Zu vermieten in **Erlenbach**
2½-Zimmer-Wohnung
 MZ Fr. 990.–
 Tel. 079 681 25 45

Zu vermieten in **Weissenburg**
2½-Zimmer-Wohnung
 auf Mai 2020.
 Tel. 033 783 16 50

Sukara
 Immobilienservice GmbH
 info@sukara.ch | www.sukara.ch
 Zu verkaufen, Rohracker 343f, Därstetten
3-Zimmer-Einfamilienhaus (ca. 80 m²)
 Parzellenfläche 395 m², zum renovieren.
 VP CHF 175'000.00
 Interessenten melden sich zu Bürozeit:
 026 672 10 29

Zu vermieten im Dorfczentrum
Erlenbach
3½-Zimmer-Wohnung
 Nähe Bahnhof. An NR, keine
 Haustiere. MZ Fr. 1380.– inkl. NK
 Tel. 079 711 59 65

Zu vermieten in **Oberwil i.S.**,
 ab April
3½-Zimmer-Wohnung
 Keller, Estrich, Balkon u. ged. PP
 MZ Fr. 1200.– inkl. NK
 Tel. 079 509 29 74

Erlenbach
 Zu vermieten per sofort oder n.V.
4½-Zimmer-Wohnung
mit sonnigem Balkon
 in ruhigem Mehrfamilienhaus
 Parkettböden, Glaskeramikkoch-
 feld, grosse Schlafzimmern, Bad
 mit Badewanne und Fenster, sep.
 WC, Reduit.
 MZ Fr. 1190.– inkl. NK
 Bei Interesse Tel. 079 655 98 94
 oder info@schwab-immo.ch

Zu vermieten in **Latterbach**
 ab 1. Mai 2020 oder n. Vereinb.

3½-Zimmer Dachwohnung
 Mit Balkon und Garage.
 Zur Mitbenutzung:
 Waschküche und Estrich
 Tel. 079 450 99 64

DIEMTIGAL zu vermieten
 zum gemütlich und schön Wohnen

5½-Zimmer-Wohnung
 Grosszügiger Komfort, aussen
 grossen Rasenfläche. Garage u.
 zus. PP. 5 Min. zu ÖV, 10 Min. zu
 A6. MZ Fr. 1670.– alles inkl.
 Tel. 033 681 15 91

ZU VERKAUFEN

5½-Zimmer-Einfamilienhaus mit
angebauter 3½-Zimmer-Wohnung
 in Därstetten/BE. Freistehend an sonniger
 Lage. Nutzfläche 333 m². Sehr guter gepfleg-
 ter Zustand. Sauna mit Whirlpool, Garten-
 haus, Doppelgarage, 3 Parkplätze, Grund-
 stück 570 m². Das Objekt eignet sich
 auch sehr gut als Zweigenerationenhaus.
 Verfügbarkeit nach Vereinbarung. Verlangen
 Sie die detaillierte Verkaufsdokumentation.

Ueli Stauffer
 stauffer@immostema.ch
 044 740 00 88 | 079 633 30 88

Wimmis

Erstvermietung per **1. April 2020**
 oder nach Vereinbarung in neu
 erstelltem MFH in Wimmis
 schöne (76 m²), helle, moderne

2½-Zimmer-Wohnung
 im Erdgeschoss. Barrierefrei.
 Grosszügiger Gartensitzplatz,
 eigene WM/Tumbler, Kellerabteil.
 Mietzins/Mt. Fr. 1390.– inkl. NK
 und Einstellhallenplatz.
 Tel. 079 432 15 00

Zu vermieten in **Wimmis**,
 Baumgartweg 6, ab 1. Mai oder
 nach Vereinbarung

3½-Zimmer-Wohnung
 im 1. Stock mit Küche, Bad,
 grossem Balkon und Parkplatz.
 MZ Fr. 1350.– inkl. Heizung + NK.
 Tel. 033 657 16 73

Zu vermieten in **Wimmis**
 an der Schulhausstr. 5
 ab 1. Mai 2020 oder n. Vereinb.

4-Zimmer-Wohnung OG
 mit Balkon, Keller, Estrich,
 Mietzins Fr. 1380.– inkl. NK,
 Garage Fr. 90.–, AAP Fr. 40.–
 033 681 27 27

Annahmeschluss:
Montag 17.00 Uhr

Spiez und Umgebung

In **Faulensee** zu vermieten
 ab 1.5.20

1½-Zimmer-Studio
 Ruhig mit Seesicht, Terrasse, NR
 MZ Fr. 693.– + NK (à-cto. Fr. 90.–)
 Tel. 079 208 91 42 / 033 654 07 02

Zu vermieten per 1. Juni 2020 in
Spiez sehr sonnige und ruhige Lage

4½-Zimmer-Wohnung
 MZ Fr. 1400.–, NK 280.–
 Tel. 079 515 15 78

Einigen / Spiez

5½ Zimmer / 2010
 1 Bastelraum / Garage
 5 Stellplätze / Terrasse
 Heizung Wärmepumpe
 Miete Fr. 2'500.00
 Super See- & Bergsicht
 Immobilien Schröder
 079 881 30 68

Diverse

Sukara
 Immobilienservice GmbH
 info@sukara.ch | www.sukara.ch

Zu vermieten, nach Vereinbarung, kurz-
 fristig möglich, div. neu sanierte/erstellte
2-Zimmer-Wohnungen
 An der oberen Bahnhofstr. 21, **Frutigen**.
 Moderner Ausbau, teils mit grosszügigen
 Balkonen, Platten/Parkettböden.
 Grösse ab 35 m² bis 50 m², zu jeder
 Wohnung gehört ein Kellerabteil.
 Preise ab CHF netto monatlich 970.00
 bis CHF 1170.00 zuzüglich HK-NK CHF
 155.00 pro Monat
 Parkplätze vor dem Haus als EHP in der
 Nähe dazu mietbar.
 Interessenten melden sich während
 Bürozeit Tel.: 026 672 10 29

Beachten Sie
 unsere neusten
Elektro-Tipps
www.elektro-zurbruegg.ch
 viele
Exklusiv-Geräte
 und Dienst-
 leistungen

ELEKTRO ZURBRÜGG AG
 HAUSGERÄTE SERVICE TELEMATIK
3702 HONDRICH
 Tel. 033 655 30 30 Fax 033 655 30 33
 info@elektro-zurbruegg.ch www.elektro-zurbruegg.ch

anzeigerkombi4+1

Wer gut kombiniert, zieht
 günstig weite Kreise:
 Lassen Sie Ihr Inserat bequem
 in mehreren amtlichen Anzeigern
 im Berner Oberland erscheinen.



Inseratpreise berechnen unter:
www.beokombi.ch

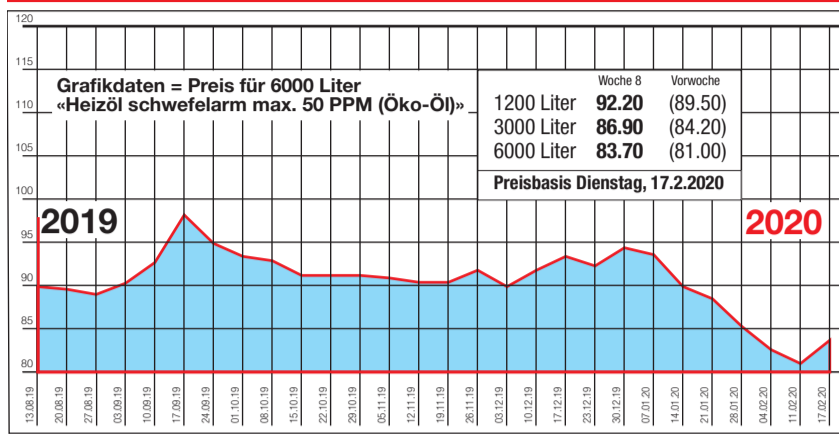
Sukara
 Immobilienservice GmbH
Ihr regionaler
Immobilienverwalter
 Eigerweg 30 | 3700 Spiez
 Frutigenstr. 69 | 3600 Thun
 Telefon 026 672 10 29
 Mobil 079 244 21 31
 info@sukara.ch | www.sukara.ch



GRATISABHOLDIENST
UND WARENANNAHME
 für Wiederverkäufliches
RÄUMUNGEN UND
ENTSORGUNGEN
 zu fairen Preisen

Brockenstube Frutigen
 Falkenstr. 13, Tel. 033 671 19 19
 www.hiob.ch, frutigen@hiob.ch
 Weitere HIÖB Brockenstube
 Thun, Grabenstrasse 2, Tel. 033 222 37 63
HELFFEN WO NOT IST
 Mit Ihrem Einkauf helfen auch Sie!

Heizölpreis Spiez und Umgebung



Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin und Tankstellen
 aus der Region
Interlaken 033 828 68 68 - Frutigen 033 671 21 93
www.oeltrans.ch

Reklame

Ihr Schweizer Gewerbe
 in-der-Schweiz-gekauft.ch

Kaufe
Autos, Jeeps, Lieferwagen,
Busse, Wohnmobile und LKW
 Gute Barzahlung.
 Telefon 079 777 97 79 (Mo–So)

Wir kaufen Ihr
Auto für Export
 auch Unfall-, Lieferwagen usw.
 und alle Toyotas und Busse und
 alle Marken. © 079 435 80 10

Gemeinsam für eine Landwirtschaft,
die unsere Zukunft sichert.
 Werde jetzt Teil des Wandels: sehen-und-handeln.ch
 PK 60-707707-2

Steuererklärungen

WALTER TREUHAND
STEUERERKLÄRUNG
 Ich erledige Ihre Steuererklärung
 prompt und zuverlässig, kontrolliere
 die Veranlagung dazu, formuliere
 nötigenfalls Einsprachen und vertrete
 Sie vor den Behörden.
 Ihr Steuerberater
 aus Oberwil im Simmental
033 243 25 61
 Oliver Walter
 Fachmann Finanz- und Rechnungswesen mit eid. FA
 3765 Oberwil i.S. www.walter-treuhand.ch
 Auf Wunsch bei Ihnen zu Hause

Ihre
Steuererklärung
 füllt bei Ihnen zu Hause aus:
Stefan Baur, 3753 Oey
 Tel. 079 701 73 60
 oder 033 681 11 52
auch samstags

Fi Vi S
 TREUHAND & BERATUNGS AG
 Ausfüllen Ihrer
STEUERERKLÄRUNG
 sowie erstellen Ihrer
Buchhaltung,
 kompetent und fachkundig.
 Andrea Thomi Tel. 033 437 72 34
 Dornhaldestrasse 35, 3627 Heimberg
www.fivis.ch, info@fivis.ch

seit
 2001
Trimfiba
Steuererklärung
Buchhaltung
 Auch Miteigentum
 Todesfall/ Erbschaften
 Trennung / Scheidung
 Erwerbsaufgabe / Pensionierung
 Private und Gewerbe
 (Auf Wunsch Checkliste / Hausbesuche)
 Bei Bedarf weitere
 Treuhand- und Immobiliendienste
Trimfiba – Consulting
Gillmann Hans Peter
 PF 319 / Hohlgasse 3 / 3661 Uetendorf
 Tel. 033 345 03 94 / Mobile 079 774 60 07
hp.gillmann@bluewin.ch

MaurerTreuhand
 Buchhaltungen
 Steuererklärungen
 Steuerberatungen
 Liegenschaftsverwaltungen
Werner Maurer
 Zelgmatte 2, 3714 Frutigen
 079 735 79 68 www.treuhandmaurer.ch

Gottesdienst

Sonntag, 23. Februar 2020

Ev.-ref. Landeskirche

Lenk. Donnerstag, 20. Februar, 14 Uhr, Seniorenachmittag mit Bildvortrag von Ernst Zbären. Anschliessend lädt der Frauenverein zum Zvieri ein. 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs. Diese Anlässe finden im KGH statt. Sonntag, 23. Februar, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfr. Heinz Leuenberger und Ada van der Vlist Walker, Orgel. 20.15 Uhr, Konzert der Musikgesellschaft Lenk/St. Stephan und der Jodlergruppe Simmeffall, Kirche. Montag, 24. Februar, 12 Uhr, Mittagstisch für Männer und Frauen im Ruhestand. Anm. bei Ruth Pfister 033 733 32 10 oder Anni Lehmann 033 733 25 40. 13 Uhr, Spielnachmittag für Senior*innen. 20.30 Uhr, Bildvortrag mit Ernst Zbären, diese Anlässe finden im KGH statt. Dienstag, 25. Februar, 19.30 Uhr, Probe des Kirchenchors, KGH. Donnerstag, 27. Februar, 20.15 Uhr, Probe des Jodlerklubs, KGH. Ab 21. Februar, Bereitschaftsdienst Pfr. Robert Schneider 079 332 61 81. info@kirchelenk.ch. Homepage: www.kirchelenk.ch.

St. Stephan. Donnerstag, 20. Februar, 13.30 Uhr, Kirchenraum Matten, Spielnachmittag, Infos und Taxidienst: M. Egger, Tel. 033 722 38 37. Donnerstag, 20. Februar, 19.00 Uhr, Pfarrhausbüro Ried, Lesegruppe mit Pfrn. Stefanie Gilomen. Sonntag, 23. Februar, Einladung zum Gastgottesdienst in den Nachbargemeinden. Sonntag, 23. Februar, 10.00 Uhr, Schulhaus Matten, Sonntagsschule Fermel, Kontakt: M. Zahler, Tel. 079 371 68 24. Montag, 24. Februar, 20.00 Uhr, Kirche Boltigen, Proben Gospelchor Spirit. Donnerstag, 27. Februar, 14.00 Uhr, Andacht mit Abendmahl im Alters-Pflegeheim Matten mit Pfrn. Stefanie Gilomen.

Zweisimmen. Donnerstag, 20. Februar, 14/15 Uhr: Andachten Langzeitpflege / Alterszentrum Bergsonne, Pfrn. Linda Grüter. 19.30 Uhr: Konzertkonzertver-

einigung, Liederabend: «Komponieren im Dialog?». Astrid Pfarrer, Mezzosopran, Elisabeth Stäblein, Klavier. Freitag, 21. Februar, 9.00 Uhr: Känguru-Treff im Kirchengemeindehaus. Thema: Wir verkleiden uns – Faschnachtszyt. Sonntag, 23. Februar, 9.30 Uhr: Gottesdienst, Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte: Kinder- und Familien-Spitex. 19.15 Uhr: Taizé-Gottesdienst im Beinhaus, Giebelzimmer, Pfr. Günter O. Fassbender. Dienstag, 25. Februar, 19.30 Uhr im Afrikanischen Zimmer des Pfarrhauses: Gesprächsrunde über Sterben und Tod, Pfr. Günter O. Fassbender. Anmeldungen: Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36, fassbender-pfr@gmx.ch. Donnerstag, 27. Februar, 10.00 Uhr: Wochengebet in der Kirche. Freitag, 28. Februar, 19.15 Uhr in der Kirche: Beginn der diesjährigen Passionsandachten, Pfr. Günter O. Fassbender; Kollekte: Schneller Schulen. Bei Abdankungen wende man sich an Pfr. Günter O. Fassbender, Tel. 033 722 12 69 / 079 933 16 36.

Boltigen. Freitag, 21. Februar, 13.30 Uhr: Seniorenhöck im Singsaal Reidenbach mit Regina Meinen und dem Wildhüter Peter Schwendimann. Samstag, 22. Februar ab 14.30 Uhr Jugendevent: Schlitteln für die 5./6. Klasse mit Annette Matti und Vreni Maurer. Sonntag, 23. Februar, 17.00 Uhr: Abendgottesdienst mit Pfr. Christof Mudrack, Taxi: Gs 16.30, Wb 16.35, E 16.40, Rb 16.45. Montag, 24. Februar 20.00 Uhr: Chorprobe spirit in der Kirche Boltigen. Pikettdienst für Seelsorge und Beerdigungen: Pfarrer Christof Mudrack, Tel. 033 773 60 23.

Oberwil. So. 23.2., 9.30 Uhr Regio-Gottesdienst in Wimmis. So. 23.2., 10.00 Uhr Sonntagschule im Weiermätteli. Mi, 26.2., 13.30 Uhr, berichtet Peter Schwendimann über seine Tätigkeiten als Wildhüter.

Därstetten. Fr., 21. 2., 16.30–17.30 Uhr: Sonntagschule im «Wöschhüsi». Fr., 21.2., 19 – 21.30 Uhr «Simmeträff» im Weiermätteli. Sa., 22.2., 13.30 – 16.30 Uhr: Simmechind. Treffpunkt: «Wöschhüsi». So., 23.2., 9.30 Uhr:

Regio-Gottesdienst mit Taufe in Wimmis gestaltet von Pfrn. Sarah Müller.

Erlenbach. Donnerstag, 16.00 Uhr: Gottesdienst im Alterszentrum Lindenmatte. (Pfr. Barbara Soom, Reutigen). Sonntag, 9.30 Uhr: Regionalgottesdienst in der Kirche Wimmis (Pfrn. Sarah Müller).Voranzeige: Donnerstag, 27. Februar, 12.00 Uhr: Mittagstisch in der Pfrundscheune. Anmeldungen bis Dienstag an Hanni Hehlen, Tel.: 078 675 28 11. Für Abdankungen bis zum 28. Februar wende man sich an Pfrn. Helma Wever, Tel.: 033 681 12 33. Für Abdankungen vom 2. bis 6. März wende man sich an Pfr. Dietmar Thielmann, Tel.: 033 671 06 06.

Diemtigen. Heute Donnerstag, 16.40 – 18.10 Uhr: Konfunterricht Gruppe A im Pfarrhaus Diemtigen. Leitung: Pfrn. Manuela Ott. Sonntag, 9.30 Uhr: Regio-Gottesdienst in der Kirche Wimmis mit Pfrn. Sarah Müller. Mittwoch, 26.2., 13.30 Uhr: Seniorennachmittag im Rest. Riedli, Zwischenflüh.

Wimmis. 23. Februar, 9.30 Uhr, Regionalgottesdienst in Wimmis mit Taufe von David Elias Rychener und Janis Christ; Pfarrer Sarah Müller; Markus Aellig, Orgel. Predigt: Marianne Shabani, 079 364 38 41. Anmeldung bitte bis Samstag, 23. Febr., 18.00 Uhr. Anschliessend Kirchenkaffee in der Pfrundschüür. Sonntagsschule: Gemeinsamer Start in der Kirche, danach beginnt das Programm für die 2-jährigen bis Mittelstufenkinder in der Pfrundschüür. Ohne Anmeldung. Weitere Informationen www.wimmis.ch/Kirche.

Gesamtkirchengemeinde Spiez. *Gottesdienst-Kollekten* Die Kollekten von Samstag, 22. und Sonntag, 23. Februar 2020, sind für die Notlage von Asylsuchenden in der Schweiz (www.ag-nothilfe.ch) bestimmt.

Spiez. Sa. 22.2.20, 17.30 Uhr: Anker-Gottesdienst mit Pfarrer Thomas Josi. Thema: Joh. 10,9. Lieder: 162, 256, 599. Musik: Markus Tschanz, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee. So. 23.2.20: Kein Gottesdienst. Siehe Ein-

gen und Faulensee. Mi. 26.2.20, 13.30 Uhr: Jassnachmittag für Senioren im Zentrum Bruder Klaus.

Einigen. Fr. 21.2.20, 8.45 Uhr: Gebetsfeier in der Kirche Einigen. So. 23.2.20, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Taufe. Pfarrer Thomas Josi. Thema: Joh. 10,9. Lieder: 1, 181, 700, 195, 346. Musik: Markus Tschanz, Orgel. Anschliessend Kirchenkaffee.

Faulensee. So. 23.2.20, 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Pfarrerin Manuela Ott. Thema: «Psalmen – gesungene Gebete». Musik: Johannes Jaggi, Orgel.

Hondrich. So. 23.2.20 Kein Gottesdienst. Siehe Einigen und Faulensee.

Röm.-kath. Landeskirche

Lenk. Samstag, 22. Februar, 18.00 Uhr: Eucharistiefeier. Sonntag, 23. Februar, 11.00 Uhr: Eucharistiefeier.

Zweisimmen. Sonntag, 23. Februar, 9.15 Uhr: Eucharistiefeier.

Spiez. Sonntag, 23. Februar, 9.30 Uhr: Kommunionfeier. Montag, 24. Februar, 15.00 Uhr: Rosenkranzgebet. Montag, 24. Februar, 19.30 Uhr: Infoanlass ökum. Fastenwoche, Zentrum Bruder Klaus (Leitung: Fabian Stocker). Aschermittwoch, 26. Februar, 19.00 Uhr: Kommunionfeier mit Auflegung der Asche. (Alle Informationen auf www.kathbern.ch/spiez)

Andere Kirchen und religiöse Gemeinschaften

Evangelisch-methodistische Kirche Lenk, Löwenzentrum. Samstag, 22.2., 18.00 Uhr: Unti. Sonntag, 23.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst (Predigt: Niklaus Rieben) 10.00 Uhr: Sonntagschule.

Weissenburg, Saal Weiermätteli, www.emk-weissenburg.ch Heute Donnerstag, 20.15 Uhr: Bibelgespräch mit Pfr. Andreas Steiner. Samstag/Sonntag, «Läbeszälle».

Oey, Kapelle Bächlenstrasse 22, www.emk-oey.ch

Heute Donnerstag, 12.15 Uhr Suppe-Zmittag. Samstag/Sonntag, «Läbeszälle» - Gemeinschaft in Kleingruppen.

Evangelisches Gemeinschaftswerk Spiez, Kornmattgasse 6/8.

Freitag 6.15 Uhr Frühgebet. Samstag 14.00 Uhr ForYOUth Unihockey-Cup. Sonntag 9.30 Uhr Gottesdienst (R. Heinzer), Kinderbetreuung. Dienstag 19.00 Uhr Chorabend. Weitere Infos: www.egwspiez.ch.

Christliches Lebenszentrum Spiez.

Freitag, 21.1., 20.00 Uhr: YPG Jugendgottesdienst; Sonntag, 23.2., 9.00 Uhr & 11.00 Uhr: Gottesdienst (Thema: Dein ist das Reich, Kraft und Herrlichkeit) mit Kinderhort, Sonntagschule und Kindergottesdienst; Dienstag, 25.2., 19.00 Uhr: Alphalivkurs; Mittwoch, 26.2., 18.45 Uhr: Zwöerzyt. Kontaktadresse: Pastor Markus Bettler, Tel. 033 650 16 16, www.clzspiez.ch.

BewegungPlus

Allmendstr. 4, Zweisimmen. Do. 20.2., 20.00 Uhr: GebetPlusMaranatha. So. 23.2., 9.45 Uhr: Missionsgottesdienst mit KIGO. Infos: Tel: 033 773 64 03.

Freie Missionsgemeinde Zweisimmen, Chalet Maranatha, Lenkstrasse, Blankenburg.

Do. 20.2., 20.00 Uhr: Gebetsabend Plus. So. 23.2., 10.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl (Alfred Hählen).

Oberwil. Do 20.2., 19.00 Uhr: LiFe-Seminar 3/5. 20.00 Uhr: Hauskreise. Fr 21.2., 19.30 Uhr: Männerabend. Sa 22.2., 14.00 Uhr: Jungschi. 19.00 Uhr: Come in. So 23.2., 9.50 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl mit Frank Köhler. So 23.2., 10.15 Uhr: Sonntagschule. Di 25.2., 9.00 Uhr: Rendez-vous für die Frau.

Neuapostolische Kirche

Zweisimmen/Hübelistr. 1. So, 23.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. In Zweisimmen keine Wochengottesdienste.

Spiez, Stockhornstr. 26. So, 23.2., 9.30 Uhr: Gottesdienst. Mi, 26.2., 20.00 Uhr: Gottesdienst.

Jehovas Zeugen, Zweisimmen

So, 23.2., 9.40 Uhr: Kongressim Kongressal Jehovas Zeugen, Pulversheim (Mulhouse) «Liebe Jehova mit deinem ganzen Herzen» 5. Mose 13:3 www.jw.org

THOMAS RUBIN BESTATTUNGSDIENST

Begegnungsquelle

Zentrum Edelweiss
Seestrasse 34
3700 Spiez
033 654 40 50

thomasrubin.ch
begegnungsquelle.ch

Sonja Binoth
Thomas Rubin

Daniel Abegglen

Herzlich und kompetent

Daniel Lochbrunner
Bestattungen & Thanatologie

Wir sind für Sie da, wenn Sie uns brauchen...

Thunstrasse 72
3700 Spiez
Tel. 033 654 03 03

Wühreweg 24
3753 Oey
Tel. 033 681 03 03

Daniel Lochbrunner
Yvonne Tschanz
Fabian Trüssel
Sharon Schaedler

www.lochbrunner-bestattungen.ch

Sandro Lüthi Bestattungsdienst

Spiez, Einigen, Wimmis, Faulensee, Leissigen, Aeschi, Krattigen und Hondrich

Telefon 033 650 99 50

www.lueuthi-bestattungsdienst.ch
info@lueuthi-bestattungsdienst.ch

Wir sind Tag und Nacht für Sie da – 365 Tage im Jahr.

IMPRESSUM
Der «Simmentaler Anzeiger», das offizielle, öffentliche Publikationsorgan, wird jeden Donnerstag zu 100% in alle Haushaltungen, Firmen und Verwaltungen des Verbreitungsgebietes Nieder- und Obersimmental kostenlos verteilt. Abrufbar auch im Internet auf www.ilg.ch.

Auflage: 14 809 Exemplare (WEMF-beglaubigt 2018).

Inseratannahme: Verlag Ilg AG, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 87 87, E-Mail anzeiger@ilg.ch oder online über www.simmentaleranzeiger.ch.

Inserationspreise:
mm-Tarif schwarz-weiss 0.79 – Titelseite 0.97
mm-Tarif farbig 1.28 – Titelseite 1.60

Mindestgrösse: 2-sp 25 mm (Fr. 30.50) – Chiffre-Gebühr: Fr. 30.00. Preise exkl. 7.7% MWST
Zur Ausschaltung von Missbrauch des Chiffredienstes behält sich der Verlag das Recht vor, die eingegangenen Angebote zwecks Prüfung zu öffnen.

Annahmeschluss: Für den Simmentaler Anzeiger: Amtliche Publikationen und Inserate müssen bis spätestens Montag 17.00 Uhr aufgegeben werden. Inserate und Publikationen mit Gut zum Druck bitte früher. Inserate-Kombis müssen am Freitag in der Vorwoche aufgegeben werden.

Allgemeines: Der Verlag behält sich die Möglichkeit vor, für bestimmte Daten vorgeschriebene, aber dem Inhalt nach nicht unbedingt termingebundene Inserate um eine Nummer vor- oder zurückzuverschieben. Vorschriften über das Erscheinen der Inserate an einem bestimmten Platz im Anzeiger werden immer nur als Wunsch, jedoch nicht als Bedingung entgegengenommen.

Tel. Bestellungen, Änderungen oder Abbestellungen von Inseraten erfolgen auf Gefahr des Auftraggebers. Amtliche Publikationen und Einberufungen zu Vereinsversammlungen werden nur schriftlich entgegengenommen. Für nicht sinnstörende Druckfehler sowie für Nichteinhalten gewisser Druckvorschriften kann keine Preisreduktion gewährt werden. Im allerersten Fall haftet der Verlag maximal bis zur Höhe der Insertionskosten.

Zur Weiterleitung von geschäftlichen Anpreisungen und Vermittlungsangeboten ist der Verlag nicht verpflichtet. Publikationen im amtlichen Teil sind gratis (nur für Amtsstellen und Korporationen öffentlich-Rechtlicher Natur).

Abonnementspreise: 3 Mte. Fr. 42.–, 6 Mte. Fr. 53.–, 12 Mte. Fr. 82.–, (Preise inkl. Mwst.)

Inserate-Kombis: Jungfrau-Gstaad-Kombi: Inseratekombi aus 4 Anzeiger, im Berner Oberland: Anzeiger von Saanen, Simmentaler Anzeiger, Frutiger- & Interlakner Anzeiger; Berner Oberland Kombi 4+1: Inseratekombi aus den Anzeigern von Saanen, Interlaken, Frutigen, Simmental und Thun. Für weitere Informationen melden Sie sich bei anzeiger@ilg.ch.

5.2019

Was no blibt,
es liebs stills Deche ane schöni Zyt, o wesi itz derhinder ligt.

Wir trauern um meinen geliebten Lebenspartner, unseren Vater, Schwiegervater, Grossvater, Urgrossvater, Bruder, Schwager, Onkel, Götti und Freund.

Hans-Peter Fund
25. Mai 1940 – 7. Februar 2020

Die stille Beisetzung fand auf seinen ausdrücklichen Wunsch im engen Familienkreis auf dem Schorenfriedhof in Thun statt.

Vroni Mani und Familie
Familien Fund und Baumann

Traueradresse: Vroni Mani, Enetchirel 25, 3756 Zwischenflüh oder
brunnenfund@hispeed.ch

Hans-Peter liebte Rosen. Wer mag, schenkt einem lieben Menschen eine Rose.

Abschied und Dank

Ein Engel ist gekommen um einen Engel abzuholen

Traurig, aber mit grosser Dankbarkeit für die Erlösung, haben wir Abschied genommen von



Lory Rieder-Winterberger
8. November 1937 – 11. Februar 2020

Erlöst von Schmerz und Leid, ist sie in ihrem zu Hause in Spiez nach längerer Krankheit in Frieden von uns gegangen.

In stiller Trauer
Regula und René Münster-Rieder
Liliane und Kurt Oberholzer-Rieder mit Sandro
Andreas und Simone Rieder-Frei mit Nadja und Fabio
Daniel und Christine Rieder-Bähler mit Chantal und Yves

Auf Wunsch von Lory findet keine Abdankung statt. Ihre Asche werden wir zu einem späteren Zeitpunkt im Familien- und Freundeskreis der Natur übergeben.
Unser Dank gilt der SpiteX Schlossmatt, der Abteilung Onkologie des Spital Thun und der Praxis Gruppe Spiez.

Traueradresse: Regula Münster-Rieder, Kappenhübel, 5077 Elfingen

*Von guten Mächten wunderbar geborgen,
erwarten wir getrost, was kommen mag.
Gott ist mit uns am Abend und am Morgen
und ganz gewiss an jedem neuen Tag.*
Dietrich Bonhoeffer



Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von meinem Mann, unserem Papi, Onkel, Schwager, Cousin, Götti und Freund

Paul Ruesch-Cossutta
27. Oktober 1934 – 14. Februar 2020

Nach langer, schwerer Krankheit hat Dein Herz aufgehört zu schlagen. Wir danken Dir für Alles, was Du uns in Deinem Leben gegeben hast. Dein Humor und Deine liebevolle Art werden uns für immer in guter Erinnerung bleiben. In unseren Herzen lebst Du weiter.

3700 Spiez

In Liebe und Dankbarkeit
Maria Ruesch-Cossutta
Martina Ruesch
Daniel Ruesch & Rattana Lehmann
Verwandte, Freunde und Bekannte

Die Urnenbeisetzung, zu der Ihr herzlich eingeladen seid, beginnt am Freitag, 28. Februar 2020 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof Spiez, Treffpunkt bei der Aufbahnhalle. Anschliessend Trauergottesdienst in der katholischen Kirche, Belvédèrestrasse 6, 3700 Spiez.

Paul war lange Jahre beim Lourdes Pilgerverein Berner Oberland tätig. Freiwillige Spenden nimmt der Lourdes Pilgerverein gerne entgegen: IBAN: CH52 0900 0000 8068 0272 4, mit Vermerk: Paul Ruesch.

Traueradresse: Maria Ruesch-Cossutta, Buchenweg 23, 3700 Spiez

Abschied und Dank

*Du hast gesorgt, du hast geschafft
gar manchmal über deine Kraft.
Dafür sei dir Dank. Nun ruhe sanft.*

Traurig, jedoch mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Ätti und Urgrossvati

Walter Schibig
20. Juni 1932 – 2. Februar 2020

Dein Lebenskreis hat sich geschlossen. Nach kurzer Krankheit durftest du friedlich einschlafen.

Wir bedanken uns herzlich bei allen, die Walter in seinem Leben mit Respekt, Zuneigung und Wertschätzung begegnet sind.

Die Abdankung und die Urnenbeisetzung auf dem Schorenfriedhof in Thun findet zu einem späteren Zeitpunkt im Familienkreis statt.

In Liebe und Dankbarkeit:
Barbara und Othmar Burri-Schibig
Sonja und Werner Tschannen-Schibig
Walter Schibig jun.
Rosette und Harald Wochoska-Schibig
Julia und Bruno Heutschi-Schibig
Pia Schibig und Matthias Bieri
Alexander und Isa Schibig-Kleiner
Grosskinder und Urgrosskinder

Traueradresse:
Sonja Tschannen
Friedheimstrasse 10
3600 Thun

AGVS-Fahrzeugmarkt



AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

Stationsstrasse 6
3711 Mülmenen
Tel. 033 676 29 18
www.agvs-beo.ch

Ratgeber: Autobahn und Pfützen sind besonders gefährlich

Bei Aquaplaning schwimmen die Reifen

Aquaplaning beschreibt den Vorgang, wenn sich ein Reifen über einem Wasserfilm befindet. In dieser Situation kann weder gelenkt, noch beschleunigt oder gebremst werden.

Bei Gewittern oder heftigen Schauern fällt in kurzer Zeit viel Wasser auf die Fahrbahn. Kann dieses nicht schnell genug abfliessen, ergibt sich ein bis zu mehrere Millimeter dicker Wasserfilm auf der Fahrbahn. In dieser Situation kann der Reifen ebenfalls nicht mehr alles Wasser abführen, er schwimmt auf. Im Winter

kann es sein, dass die Schneeräumung den Wasserabfluss zusätzlich behindert und darum auf der Fahrbahn Pfützen entstehen. Beide Fälle bedeuten für den routinierten Fahrer: Achtung erhöhte Aquaplaninggefahr.

Richtiges Verhalten bei Nässe

Im Winter wie im Sommer mit oder ohne Allradantrieb gelten die gleichen Regeln, um dem Aquaplaning zu begegnen. Nur der Autofahrer weiss um die Beschaffenheit des Reifenprofils. Sind die Reifen bereits älter und entsprechend abgefahren, ist die



Aquaplaning: der Reifen schwimmt auf einem Wasserkeil. Er kann nicht gelenkt oder gebremst werden.



Gefahr: Schneeräumung verstopft Abflüsse, Pfützen sind die Folge. net

Aquaplaninggefahr höher. Bei neuwertigen Reifen beginnt sich das Wasser bei rund 80 km/h vor dem Reifen zu stauen. Breitreifen verlieren den Halt früher als schmale Pneu. Unter Beachtung des Reifenzustandes kann es demnach bereits ab etwa 60 km/h zu einem Aufschwimmen kommen. Der nicht mehr vorhandene Bodenkontakt sorgt dafür, dass über das betroffene Rad keine Kräfte übertragen werden können. Da meist die Vorderräder von Aquaplaning betroffen sind, gilt es im Ernstfall nicht zu bremsen und den Gasfuss zu heben. Routiniers fahren nicht in Spurrillen, sondern mit gemässiger Geschwindigkeit daneben. RHO

Fahrbericht: Kia Sorento GT-Line 2.2 CRDI Aut. AWD



Starker Siebenplätzer: Der Kia Sorento bringt alle sicher ans Ziel. RHO

Überall hin mit dem Kia Sorento

Im Sorento kann seit dem Facelift auch die Automatikversion mit Allradantrieb kombiniert werden. So macht das SUV noch mehr Spass.

Der grosse Kia ist seit Jahren mit seiner starken Persönlichkeit in der SUV-Gilde vertreten. Er hat eine grosse Ausstrahlungskraft vor allem wegen seinem schlichten, aber gekonnten Design, dem sympathischen Erscheinungsbild sowie dem genügsamen Dieselmotor. Die Style-Ausstattung erfüllt höchste Wünsche; im Testwagen wurde sie durch das GT-Line-Paket ergänzt, das zahlreiche Details – darunter ein grosses Glasschiebedach – bietet. Verwöhnt werden bis zu sieben Passagiere auf perforierten, kühl- und heizbaren Ledersitzen. Reisen nicht sieben Leute mit, lassen sich bis zu 1730 Liter Transportgut im Sorento verstauen. Die

Anhängelast beträgt beachtliche drei Tonnen – mehr als die meisten andern in dieser Klasse.

Genug Kraft für Abenteuer

Der grossvolumige CRDI ist ein Arbeitspferd erster Güte. Er ist sauber, sparsam und enorm kraftvoll. Seine Kraft gibt er über einen 8-stufigen Wandlerautomaten an alle vier Räder geleitet. Zeitgemäss gerüstet gleitet der Sorento souverän über alle Strassentypen und scheut auch Abstecher ins Gelände nicht. Er bietet dabei hohen Komfort und überzeugt mit ausgeprägten Details – umgeben von allen zeitgemässen Assistenten fährt der Sorento sicher und komfortabel überall hin. Angesichts der einzigartigen 7-Jahres-Vollgarantie spricht auch der Preis für das SUV, das sich auch tiefgehender Untersuchung stellt. RHO

Auto-Neuheit für das Simmental

Peugeot e-208: Revolutionär und gut

Den neuen Peugeot 208 gibt es auch als Stromer in vier Ausstattungsvarianten. Ein erster Proberitt zeigte Erstaunliches.

Die optisch ansprechende Form, die guten Platzverhältnisse und die reichhaltige Ausstattung in der neuen 208-Generation haben wir bereits beschrieben. Sie sind im e-208 nur unbedeutend anders. So ist der Kühlergrill mehrheitlich ge-

schlossen, die Felgen ebenfalls. Zusätzlich wird im e-208 das Elektromanagement und die resultierende Reichweite angezeigt. Damit soll er je nach Ausstattung (Active, Allure, GT-Line und GT) ab Fr. 34.350.– gekauft werden können. Selbstverständlich verfügt auch der Elektro-Peugeot über das einzigartige i-Cockpit, das mit hochplazierten Anzeigen und kleinem Lenkrad auftrumpft.

Lautlos, aber bärenstark

Der 50 kW Elektromotor liefert 100 kW (136 PS) an die Frontachse ab. Das maximale Drehmoment wird mit 260 Newtonmeter beziffert. Damit lässt sich der kleine Peugeot bis 150 km/h beschleunigen. Ja nach Messart liegt die Reichweite zwischen 340 (WLTP) und 450 (NEFZ) Kilometer. Mit grosser Vehemenz beschleunigt der e-208 bei starker Leistungsanforderung. Das macht ihn in der Agglomeration zum Sprinter. Auch wenn das zu Lasten einer grösseren Reichweite geht. Unterwegs in coupiertem Gelände sorgt die Rekuperation dafür, dass beim Gleiten oder Verzögern neue Energie in die Batterie fliesst. Der e-208 kann an der Haushaltsteckdose (dauert länger) oder an der Ladesäule mit dem Typ 2-Ladekabel mit Strom versorgt werden. Grosser Vorteil: Er muss bloss alle 25'000 km oder zwei Jahre zur Wartung. Leise und emissionsfrei, das ist die Zukunft der Mobilität für die nächsten Jahre. RHO



Peugeot e-208: Nur der Kühlergrill unterscheidet ihn vom Benziner. RHO



Alles da: Die Ausrüstung des Kia Sorento GT-Line ist überwältigend.

Technische Daten + Preis

Modell:	Kia Sorento Sryle GT-Line
Karosserie:	Kombi, 5 Türen / 7 Plätze
Masse mm:	L: 4805 B: 1890 H: 1692
Motor:	4-Zyl., 2199 cm ³ , Turbo-D
Leistung:	147 kW/200 PS 3800/min
Drehmoment:	440 Nm ab 1750/min
Antrieb:	8-Stufen aut. / Allrad
Spitze:	205 km/h, 0-100 6,8 s.
Verbrauch:	5,6 l/100 km, CO ₂ 167 g/km
Preis ab:	Fr. 51'850.–, TW ² 56'700.–
Infos:	www.kia.ch

Kleinwagen-Ecke

Ford Puma: frecher Kleiner

In diesen Tagen erscheint der neue Ford Puma auf Basis des Fiesta. Es ist der Nachfolger des früheren zweitürigen Coupés mit gleichem Namen. Motorisch setzt er auf den reibungsoptimierten Dreizylinder-EcoBoost-Turbobenziner mit 1,0 Liter Hubraum (155 PS) in Verbindung mit einem 48-Volt-Hybridsystem. Knackig und begehrenswert.



Crossover: Der neue Ford Puma mit Mildhybrid-Technik.

Redaktion: Roland Hofer

AGVS OCCASIONEN

RENAULT

- Renault Twingo**
ab CHF 4'800.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- 2 Renault Scénic**
ab CHF 18'900.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- 3 Renault Capture**
ab CHF 14'500.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Clio Kombi**
CHF 5'900.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

- 3 Renault Koleos 4x4**
ab Fr. 11'800.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Mégane Kombi**
CHF 18'800.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- 2 Renault Traffic Kastenwagen**
ab CHF 14'800.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Master Kastenwagen L2H2**
ab CHF 29'900.– (Neuwagen für Firmenkunden)
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- 2 Renault Twizy 100% Elektro**
ab Fr. 5'500.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Renault Kadjar 4x4**
Fr. 21'900.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- HONDA**
- Honda CRV 4x4**
Fr. 10'500.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

DACIA

- 3 Dacia Duster 4x4**
ab CHF 11'300.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- 2 Dacia Sandero**
ab CHF 12'990.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Dacia Lodgy 7 Sitze**
CHF 8'800.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08
- Dacia Dokker**
CHF 18'000.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

VW

- VW Touran 1,4 DSG**
Fr. 8'900.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08

MERCEDES

- Mercedes E250 Kombi**
Fr. 14'900.–
www.schuck-garage.ch Tel. 033 657 28 08



Mazda 2 Amb. Plus 1.5/90	20	7'500	12'900.–
Mazda 2 Revolution 1.5/90	19	7'500	21'700.–
Mazda 3 Amb. Pack 2.0/122	19	9'500	28'900.–
Mazda 3 Ambition 2.0/122	19	12'400	26'500.–
Mazda CX-3 Challenge 2.0/120	19	4'000	19'400.–
Mazda CX-3 Amb. Plus 4x4 2.0/150	19	100	29'800.–
Mazda CX-5 Amb. 4x4 2.0/165	19	9'100	33'900.–
Mazda CX-5 Revolution 4x4 2.5/194	19	7'500	41'900.–
Mazda CX-30 Amb. Plus 2.0/180	19	7'500	33'400.–
Mazda CX-30 Revolution L 2.0/122	19	7'500	32'200.–
Mazda 6 SW 2.5 Revolution	19	7'500	37'900.–
Chevrolet Camaro 6.2/453 V8	19	10	49'755.–
Ford Mustang Shelby GT 500	10	93'000	38'900.–
Opel Corsa GSi 1.4/150	19	100	19'100.–
Opel Ampera-e 204 Excellence	19	100	42'200.–

www.belwag.ch

15 von 150
Top-Occasionen,
fragen Sie
Hans-Rudolf Järmann,
Automobil-Verkäufer

MARKTPLATZ

New Hyundai KONA electric.

449 km Reichweite.*
100 % alltagstauglich.



Ab CHF 32990.-¹

HYUNDAI

¹Pica® 39.2 kWh, 100 kW (136 PS), 395 Nm, Reichweite: 289 km. Abb.: Vertex® 64 kWh, 150 kW (204 PS), 395 Nm, Reichweite: 449 km, ab CHF 52 900.-. Unverbindliche Nettopreisempfehlungen (inkl. 7.7 % MwSt.). Normverbrauch gesamt (39.2 | 64 kWh): 15.0 | 15.4 kWh/100 km, CO₂-Ausstoss: 0 | 0 g/km, Energieeffizienz-Kat.: A | A. - * 64-kWh-Batterie. Fahrweise, Strassen- und Verkehrsverhältnisse, Umwelteinflüsse und Fahrzeugzustand können Verbrauchswerte und die maximale Reichweite beeinflussen.

Bereit für eine Probefahrt?
Vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

KRÖPFLI
garage faulensee

Garage Kröpfli GmbH
Angerstrasse 34, 3705 Faulensee-Spiez
Tel. 033 654 23 81, www.garage-kroepfli.ch

bis
verbindet.

Unterhaltsarbeiten zwischen Thun und Spiez- Reichenbach während der Nacht

Montag, 24. Februar bis Samstag, 29. Februar 2020, von 21.00 bis 5.00 Uhr des nächsten Morgens.

Die BLS führt zwischen Thun und Spiez – Reichenbach Unterhaltsarbeiten durch. Aufgrund des dichten Zugverkehrs und Gründen der Sicherheit muss nachts gearbeitet werden. Die Züge verkehren planmässig.

Bei diesen Arbeiten wird es zu Lärmemissionen kommen. Wir organisieren die Arbeiten so, dass der Lärm auf ein Minimum reduziert wird. Wir danken der betroffenen Bevölkerung für das Verständnis.

Haben Sie Fragen?
Unser Kundendienst ist täglich von 7.00 bis 19.00 Uhr für Sie da.
Telefon 058 327 31 32
Kontaktformular www.bls.ch/kundendienst

Freundliche Grüsse
BLS Netz AG

20. AGRIMESSE

27. Februar – 1. März 2020 Messegelände Thun-Expo, Thun

Erleben Sie die Land-, Wald- und Forstwirtschaft an der AgriMesse in Thun mit über 190 Aussteller auf 16'000 m²! Der beliebte Treffpunkt fürs Fachpublikum und landwirtschaftlich Interessierte. Spannendes, neue und bewährte Produkte, Dienstleistungen, persönliche Begegnungen unter Profis oder einfach geselliges Beisammensein – das finden Sie an den vier Messetagen bei uns. Im Stall und auf dem Freigelände sind Milchkühe, Mutterkühe, Pferde, Schweine, Fleischschafe und Hühner zu bestaunen. Die 4 leistungsfähigen Messerestaurants sorgen für Ihr leibliches Wohl. Das ganze Ausstellungsgelände ist rollstuhlgängig.

Die SAV/AAS, die Messekommission und die Aussteller freuen sich auf Ihren Besuch und wünschen viel Vergnügen an der 20. AgriMesse.

Anreise
Mit dem Auto: Für die Besucher stehen Gratisparkplätze (Park-and-Ride) in der näheren Umgebung sowie öffentliche Parkhäuser zur Verfügung. Ab der Autobahn der Signalisation «thun-expo» und dem Wegleitsystem folgen.

Mit dem öffentlichen Verkehr: Die Busverbindung Nr. 6 (ab Bahnhof Thun bis Station Reitweg) bringt Sie rasch vom SBB Bahnhof Thun zum Messegelände.

www.agrimesse.ch

Infos
– Öffnungszeiten: täglich von 9 – 17 Uhr
– Eintritt: Erwachsene Fr. 8.-, Jugendliche bis 16 Jahre gratis



Jubiläum 30 Jahre

Iupar-allroundbau

maler- und gipsergeschäft

peter luginbühl
hauptstr. 58b, 3752 wimmis
p-j-luginbuehl@bluewin.ch
Bis 10% RABATT

seit 1990

Jubiläums-Geschenk
Migros-Gutscheine pro Auftrag von 50.- / 300.-

Wir verschönern Ihr Haus innen und aussen nach Ihren Wünschen
Werkstatt: Schwandstr. 28, 3714 Frutigen
Unverbindliche Offerte: 078 742 11 77, 033 657 22 81

Inserate per Mail: anzeiger@ilg.ch

SPAR- UND LEIHKASSE FRUTIGEN AG




Yolanda Meister | Bruno Martig

Die Bank mit treuen Mitarbeitenden

Wir gratulieren unseren Mitarbeitenden herzlich zu ihrem Jubiläum. Yolanda Meister, Mitarbeitende Basisberatung, feiert 10 Dienstjahre. Bruno Martig, Leiter Agentur Spiez, feiert sein 15-Jahre-Dienstjubiläum.

Für die engagierte Mitarbeit und den kollegialen und hilfsbereiten Umgang danken wir Yolanda und Bruno herzlich und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit.

Spar- und Leihkasse Frutigen AG | Dorfstr. 15 | 3714 Frutigen | www.sifrutigen.ch

FUST

Infos und Adressen:
0848 559 111
oder www.fust.ch

Rundum-Vollservice mit Zufriedenheitsgarantie

5-Tage-Tiefpreisgarantie	Mieten statt kaufen
30-Tage-Umtauschrecht	Testen vor dem Kaufen
Schneller Liefer- und Installationsservice	Haben wir nicht, gibts nicht
Garantieerweiterungen	Kompetente Bedarfsanalyse und Top-Beratung


1299.-

Tiefpreisgarantie

Modernes TFT-Display

Exklusivität FUST

5 Rp.



Jura E801 Platin Kaffeevollautomat

- One-Touch-Funktion
- Profi-Feinschaumdüse


Art. Nr. 540801

349.-

Tiefpreisgarantie

Nur solange Vorrat

A+++



NOVAMATIC WA 1260 Waschmaschine

- Kaltwaschen 20 °C
- Programmablaufanzeiger


Art. Nr. 107715

299.⁹⁰

statt 449.90

-33%

Aus dem Hause Bosch



Complete C3 Pure Red Beutel-Staubsauger

- Umschaltbare Bodendüse
- 3-teiliges Zubehör integriert

Art. Nr. 347062

Möchten Sie wissen, was in der Region Thun passiert?



Thuner Amtsanzeiger
Der amtliche Anzeiger für den Verwaltungskreis Thun

Dann abonnieren Sie den Thuner Amtsanzeiger und Sie erhalten die Informationen jeden Donnerstag ins Haus geliefert!

12 Monate Fr. 118.- / 6 Monate Fr. 68.- / 3 Monate Fr. 48.- Tel. 033 226 77 88

bernina.com/change4good

CHANGE 4 GOOD

Spende

alte Nähmaschine für Kambodscha und erhalte CHF 200* für eine Neue!

+ Original Krama-Schal geschenkt

Einfache Bedienung & Stichkraft für Jeans und Leder



BERNINA
made to create

Smiling Gecko

* Angebot mit CHF 200 Eintauschprämie gültig für die neue BERNINA 485 und BERNINA 335 nur bis 30. April 2020.
Geschenk Krama-Schal nur solange Vorrat.

iseli
NÄHCENTER

Nähcenter Iseli AG
Oberlandstrasse 17 · 3700 Spiez · 033 654 34 84
Schwäbischgasse 4 · 3600 Thun · 033 222 51 33
info@naehcenter-iseli.ch · www.bernina-naehmaschine.ch

Stellen

In unseren Büros in Interlaken und Thun suchen wir wachstumsbedingt Verstärkung:

Entwurfsarchitekt*in ETH / FH 80-100 %

Käuferberater*in Architektur 50-100 %

Zeichner*in CAD 3D / BIM Koordinator*in 100 %

Zeichner*in CAD 3D 80-100 %

Wir bieten exzellente Entwicklungsmöglichkeiten und Projekte mit Referenzcharakter. Sie erwartet ein dynamisches Team sowie moderne Anstellungsbedingungen.

Die vollständigen Stellenausschreibungen finden Sie unter: www.forum4.ch/aktuelles

Forum 4 AG für Architektur
Thomas Ammann
Rosenstrasse 2, 3800 Interlaken
thai@forum4.ch

Forum 4 AG für Architektur
Tel: +41 33 826 14 14 mail@forum4.ch
Rosenstrasse 2, 3800 Interlaken
Bernstrasse 11, 3600 Thun



So vielseitig wie Du: Seerestaurant, Aper-Bar, Hochzeitsburg, Anglerparadies, Gstaad Bike-World Hotel, B&B, MotoTreff, Eventlocation, Seminarcenter. Und vieles mehr.

Wir suchen für die Sommersaison 2020 für Restaurant & Locations:

Bankettaushilfen (m/w)

Ab März-Mai 2020 (nach Vereinbarung)

Du bist: Schüler, Student, Mami, Hausfrau, Grosi, Onkel...

- Du bringst mit
- Freude an der Arbeit in der Gastronomie und am Gästekontakt
 - Sprachkenntnisse: Deutsch erwünscht
 - Bereitschaft zu Nacht-/Wochenendeinsätzen
 - Gepflegtes Erscheinungsbild und freundliches Auftreten
 - Stressresistenz, Dramafrei, Ehrlich, Loyal & Teamfähig
- Aufgaben
- Gästeempfang, Getränke- & Speisenservice, Reinigungsarbeiten
 - Vorbereitung & Mitarbeit an Events Hochzeiten, Jubiläen, ...
- Wir bieten Dir
- Umfangreiche Einführung in Deinen Aufgabenbereich
 - Personalzimmer auf Wunsch vorhanden
 - Eine einladende Arbeitsatmosphäre in tollem Team
 - Zeitgerechte Entlohnung, faire Trinkgeldregelung, Benefits

Bist Du interessiert?

Schicke uns Deine schriftlichen Bewerbungsunterlagen an: christoph@forellensee.ch oder per Post

Wir freuen uns, Dich bald persönlich kennenzulernen!

Forellensee Gastro AG | Thunstrasse 32 | CH-3770 Zweisimmen
willkommen@forellensee.ch | +41 (0)33 722 29 69



Haben Sie ein Herz für Senioren?

Wir suchen Sie als:

Dipl. Pflegefachfrau / -mann (Teilzeit)

- ◆ Nehmen Sie sich gerne Zeit für Ihr Kunden?
- ◆ Sind Sie eine engagierte, kontaktfreudige & zuverlässige Persönlichkeit?

Dann freuen wir uns über Ihren Anruf:
031 370 80 76
Home Instead / www.homeinstead.ch



Wir sind ein innovatives Familienunternehmen, welches Kleidung designet, herstellen lässt und anschliessend an den Detailhandel weiterverkauft. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir zuverlässige, aufgestellte und flexible Persönlichkeiten als

Lagermitarbeiter (m/w) ca. 10-30% (morgens) für die Sommersaison 2020.

Ihre Aufgabengebiete umfasst das Zusammenstellen der bestellten Ware, Verpacken und Verbuchen der Lieferungen und bereitstellen der Sendungen. Zudem vertreten Sie die Logistik-Verantwortliche bei Ferienabwesenheit. Gute PC-Kenntnisse sind Voraussetzung.

Kaufm. Mitarbeiter (m/w) 20%

Ihr Aufgabengebiet umfasst alles, was ein KMU an Büroarbeiten mit sich bringt, insbesondere das Führen der Buchhaltung inkl. Jahresabschluss sowie der Lohnbuchhaltung und allgemeine Korrespondenzarbeiten.

- Sie bringen mit:**
- eine kaufm. Grundausbildung
 - sehr gute PC-Kenntnisse
 - Erfahrung im Führen einer Buchhaltung
 - selbständiges Arbeiten
 - vernetztes Denken

Wir freuen uns auf eine schriftliche Bewerbung mit Foto per Post oder E-Mail.

Kowi Jeunesse Fashion AG
Unterdorfstrasse 1, 3752 Wimmis, Tel. 033 657 26 91
www.kowi.ch, info@kowi.ch

AGVS | UPSA
Auto Gewerbe Verband Schweiz
SEKTION BERNER OBERLAND

AUTO-BERUFE HABEN ZUKUNFT

Willkommen in der faszinierenden Welt des Automobils! Das Autogewerbe ist auf der Suche nach Talenten, die Spass an modernster Technik haben. In einer Garage findest du täglich Abwechslung, herausfordernde Tätigkeiten und Menschen mit derselben Leidenschaft für Autos. Die berufliche Grundbildung in einem der sechs Autoberufe ist das Sprungbrett für deine Karriere in einer vielseitigen und spannenden Branche. Autoberufe haben Zukunft. www.autoberufe.ch

Anfragen unter Chiffre ... wie weiter?

Telefonhörer schon in der Hand ... und dann steht da:

«Bewerbung unter Chiffre ...» und jetzt? Chiffre-Inserate müssen schriftlich beantwortet werden.

Verfassen Sie einen kurzen Brief: Ich Hans Muster, Musterstr. in Musterstadt interessiere mich für die ausgeschriebene Stelle im Simmentaler Anzeiger vom 5.1.2019 bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Senden Sie den Brief an: **ILG AG WIMMIS, Simmentaler Anzeiger, Chiffre Nummer, Herrenmattstr. 37, 3752 Wimmis**

Dieser Brief wird an die von uns bekannte Adresse weitergeleitet. Es werden keine Auskünfte über Adressen herausgegeben. Der Verlag

Auto Bettschen AG

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen zuverlässigen, qualitätsbewussten

Carrosserie Kundendienstberater / 100%

Wir sind ein moderner, ISO-zertifizierter Betrieb, mit besteneigerten, hellen Betriebsräumen. Als Kundendienstberater umfasst Ihr Aufgabengebiet folgende Tätigkeiten:

- Verantwortlich für die Kundenberatung in allen technischen und administrativen Belangen
- Erstellen von Reparaturkalkulationen inkl. Offertwesen
- Schadensabwicklung mit Versicherungen
- Planung und Auftragserteilung
- Fakturieren der Aufträge

Mit Ihrem kommunikativen, aufgeschlossenen Wesen sowie Ihren guten Umgangsformen finden Sie rasch Zugang zu unserer Kundschaft. Wir erwarten von Ihnen ein fundiertes Fachwissen, Flexibilität und eine saubere und exakte Arbeitsweise. Sie schätzen Teamfähigkeit und haben Freude an Ihrer Arbeit.

Ausbildung: Carrossier/-in Lackiererei oder Spenglerei mit kaufm. Weiterbildung

Ihr Alter: ab 30 Jahre

Eintritt: nach Vereinbarung

Fühlen Sie sich angesprochen?
Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung an:

AUTO BETTSCHEN AG
Arthur Schmid, Bernstrasse 40, Postfach 750, 3607 Thun oder per E-Mail an: info@auto-bettschen.ch 5640517

DER OFFIZIELLE

Verlässlich, amtlich, für jedermann zugänglich!

Dieses Gütesiegel markiert unseren **Simmentaler Anzeiger** als staatlich anerkanntes Publikationsorgan in unserem Streugebiet - wöchentlich und in 100% der Haushalte.

Wir suchen ab sofort oder nach Vereinbarung

ein/e Mitarbeiter/in im Nachtdienst, 40% stiftung bubenberg

Die Stiftung Bubenberg führt Wohnungen und Ateliers für 24 Erwachsene Menschen mit einer geistigen oder mehrfachen Behinderung. Im Zentrum stehen die Begleitung, Betreuung, Bildung und Pflege unserer Bewohnerinnen und Bewohner.

Ihre Aufgaben: Begleitung, Betreuung und Pflege unserer Bewohnerinnen und Bewohner. Rappotie und Aktenführung, Abgabe von Medikamenten gemäss Verordnung, Runden und Sicherheitskontrollen. Aktive Mitarbeit im Team Nachtdienst. Das Teilpensum von 40% beinhaltet ca. 6 Nachtdienste pro Monat und 2-3 Pikettendienste.

Anforderungen: Abgeschlossene Ausbildung in medizinischer Pflege und Erfahrung mit Menschen mit einer geistigen und mehrfachen Behinderung. Selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten.

Unser Angebot: In einem überschaubaren und lebendigen Betrieb erwartet Sie eine spannende und abwechslungsreiche Betreuungsaufgabe. Sie arbeiten in einem engagierten Team und in einer Kultur, die von Wertschätzung und Eigenverantwortung geprägt ist. Es werden laufend interne Fortbildungen angeboten und Weiterbildungen/Berufsausbildungen werden unterstützt.

Ruhiger und ländlicher Standort, ist trotzdem gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar.

Kontakt: Stiftung Bubenberg, Stefan Jäggi, Breitenweg 5, 3700 Spiez
Online: info@stiftung-bubenberg.ch
Weitere Auskünfte: Corinne Müller, Leiterin Agogik, Tel 033 655 56 56. Wir freuen uns auf Ihr vollständiges Bewerbungsportfolio. Infos unter www.stiftung-bubenberg.ch.

mani's
coffee & bagels

Unser Team freut sich auf eine/n **Restaurationsfachfrau/mann** mit flinken Händen, schnellen Beinen, fröhlichem Gesicht und jugendlichem Elan. Pensum 100%. Eintritt per April/Mai 2020. Info und Anforderungsprofil: www.manis.ch

ilg
DRUCK UND MEDIEN

#druckfrisch

ILG AG WIMMIS - www.ilg.ch

Inserate per Mail: anzeiger@ilg.ch

Mechaniker/in für Elektrowerkzeuge und Druckluftgeräte **IMMERAG**
Ihr Partner für das Handwerk

Details unter immerag.ch/jobs. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen. Doris Burkhart, HR-Fachfrau, hr@immerag.ch

IMMER AG | Glütschbachstrasse 71 | 3661 Uetendorf | 033 346 61 61






20. Schweizerische
Messe für
Landwirtschaft,
Wald und Forst

Schwerpunkt
Berg-
landwirtschaft

27.2.-1.3.2020

190 Aussteller, Tierschau, Traktor-Oldtimer-Vorführungen
Am Freitag 28.2. Fachreferate **HOLZ** INITIATIVE BE

Täglich 9-17 Uhr, Erwachsene: CHF 8.-, Jugendliche bis 16 Jahre GRATIS
Park-and-ride, Bus Linie 6 ab Bahnhof

www.agrimesse.ch






Herzlich laden wir unsere Genossenschafter zur 193. Generalversammlung ein.
Samstag, 7. März 2020, 10.30 Uhr, Thun Expo (Halle 0), Thun

Traktanden

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 2019
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos
3. Entlastung der Verwaltungsorgane
4. Wahlen
 - a) Wiederwahl von acht Mitgliedern des Verwaltungsrates
 - b) Erneuerung des Mandates der gesetzlichen Revisionsstelle
5. Verschiedenes

Jahresrechnung, Revisionsberichte und Protokoll der letzten Generalversammlung können am Hauptsitz der Bank eingesehen werden.

AEK BANK 1826 Genossenschaft
Für den Verwaltungsrat

C. Maeder
Cajetan Maeder
Präsident

M. Gasteli
Markus Gasteli
Sekretär

13. Februar 2020

Aus Erfahrung
www.aekbank.ch



Sorgentelefon für Kinder



0800 55 42 10
weiss Rat und hilft

sorgenhilfe@
sorgentelefon.ch

SMS 079 257 60 89
www.sorgentelefon.ch
PC 34-4900-5

Landwirte ACHTUNG!

Ich schneide Ihre Obstbäume
• schnell • professionell • günstig

079 211 87 02
E. Perren, Baumwärtler

**Inserate aufgeben
per E-mail: anzeiger@ilg.ch**


**Redaktionsschluss:
Montag 17.00 Uhr**


Kaufe Pelze, Trachten und Abendgarderoben, Taschen, Gold- und Diamant-Schmuck zu Höchstpreisen. Bruch- und Zahngold, Luxus- und Taschenuhren, Münzen, Tafel- und Zinn, Briefmarken, Stand- und Wanduhren, Antiquitäten, Möbel, Gemälde, Gobelins, Teppiche, Bücher, Porzellan, Kristall, Puppen, Schreib- und Nähmaschinen, Instrumente, Plattenspieler, LPs, Kameras, Objektive u.v.m., auch Sonntags

Herr Freiwald, Tel. 076 727 83 61

Kreuzworträtsel

DIE METZGEREI IN IHRER REGION






Monats-Hit • Ofensteak
saftiges Schweinssteak mit Speck umwickelt und einem Stück würzigen Käse

Salvis-Metzg • Gurzelestrasse 12 • Wimmis
Tel. 033 657 10 17 • info@salvismetzg.ch • salvismetzg.ch

russ. Windhund	ital.: Freund	Foul beim Ballspiel	das Scheren der Schafe	Ausruf des Unwillens	Reiten: Trab auf der Stelle	Gewässer in Graubünden	früherer Zaren-erlass	gleichfalls	ältere physik. Energieeinheit	Insel Griechenlands
					Schweizer Maler † 1975				5	
Getriebe, Triebwerk		8						Berg bei St. Moritz		
schweiz. Bildhauer † 1869				6	Dauer, Ausdehnungsbegriff					
engl. Abk.: Rechen-einheit				7	Gefäss, Tonne Computerdokument		lat.: ebenso		Mass der elektrischen Leistung	
					auto-freier Ferienort		Staat der USA			
frucht-bare Fluss-ebene	Abk.: Bahnhof		engl. Frauenkurz-name		Backwerk			Limmat-Zufluss		Abk.: ver-heiratet
frühere engl. Pop-gruppe							Abk.: Eid-genössische Steuer-verwaltung			
			9	trop. Insekt, „Weisse Ameise“						
ge-flammtes Gewebe (franz.)	ugs.: Versager					3	Papagei mit einer Federhaube	Schwung	frz. Staats-präsident (Jacques) †	
					türki-scher männl. Vorname		Teil der Blüte			
								4	Ort westl. Sargans (SG)	hintere, folgend
					kuba-nischer Tanz	Schornstein Mass in d. Akustik				
										1
	Abk.: ledig						2	franz.: See		
					Flor-gewebe					

Gewinnen Sie einen von **6 SALVI'S Gutscheinen** à je Fr. 20.-



salvismetzg.ch

Lösungswort Ausgabe 8

1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---

Senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen und Adresse auf einer Postkarte an:
Simmentaler Anzeiger, Kreuzworträtsel, Herrenmattstr. 37, Postfach 65, 3752 Wimmis oder senden Sie eine E-Mail an wettbewerb@ilg.ch.

Ihre Karte/Ihr Mail müssen bis **Montagabend** bei uns eintreffen. Die Gewinner werden persönlich benachrichtigt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt; der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Lösungswort aus Nr. 7: MONTBLANC

Gewinner: Barbara Rieder, Heimberg; Sebastian Götz, Oberwil i.S.; Elisabeth Rösti, Latterbach; Fabienne Oppliger, Erlenbach i.S.; Robert Wyss, Spiez; Deny Kuster, Faulensee.

akupunktur
natürlich gesund! Champoud


**Selbstheilung fördern
Gesundheit: Mental unterstützen**

Auch hier kann ich Ihnen helfen!

**Heuschnupfen/Asthma
Kopfschmerzen/Migräne
Muskel-/Gelenkschmerzen
Müdigkeit/Burnout
Schlafstörungen**

**Natürlich Gesund!
Mit dem Wissen der Natur.**

Jürg Champoud
Oberlandstrasse 10 · 3700 Spiez
www.akupunktur-spiez.ch
079 26 26 075



Bodyguard - Das Musical
15. März 2020 - Theater 11 Zürich
Kat. 1 auf Anfrage CHF 180/Ki.160
Carfahrt CHF 60

Kastelruther Spatzen
23. April 2020 - Thun Expo
Kat. 1 auf Anfrage CHF 120
Carfahrt CHF 35

Status Quo
14. Nov. 2020 - Zürich Hallenstadion
Kat. 1: 162.- / Kat. 2: 150.- / Kat. 3: 139.-
Carfahrt CHF 60

Nadelwelt
8. - 9. Mai 2020 - Karlsruhe
pP DZ, inkl. Eintritt 2 Tage CHF 305

Muttertag im Emmental
10. Mai 2020
inkl. Café/Gipfeli, Mittagessen CHF 86

Wandern in Roses
13. - 19. April 2020
pP DZ/5xVP/1xHP CHF 790

Tulpenblüte Holland
29. April - 4. Mai 2020
pP DZ inkl. 4x Nachtsessen CHF 980

Weitere Reisen finden Sie auf unserer Homepage mit Detailprogramm
www.afareisen.ch / 033 673 74 74

MOVIE WORLD SPIEZ
KINOS Restaurant-Hotel
Tel. 033 650 72 72
www.movieworldspiez.ch

Wochenprogramm: 20. bis 26. Februar 2020

Do/Sa/Mo/Mi: 20.15 Uhr, Dt. ab 12 J. **RUF DER WILDNIS** Harrison Ford – Nach dem erf. Buch
Fr: 18.00, So: 11.00, Di: 16.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **RUF DER WILDNIS** Action Abenteuer!
Do/Fr/Sa/So: 20.15, Mo/Mi: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **NIGHTLIFE** Elyas M. Barek
Do/Sa/So: 18.00, Fr/Di: 20.15 Uhr, Dial. ab 14 J. **PLATZSPITZBABY**
Sa/So: 15.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **DR. DOLITTLE'S FANTASTISCHE REISE**
Di/Mi: 18.00, Dt. ab 12 J. **DAS GEHEIME LEBEN DER BÄUME**
Do/Sa: 18.00, So/Mo: 20.15 Uhr, Dial. ab 12 J. **JAGDZEIT** Neuer Schweizerfilm!
Sa: 15.30 Uhr, Dial. ab 10 J. **DER BÄR IN MIR** Grosserfolg!
Fr/So: 18.00 Uhr, Dt. ab 12 J. **LITTLE WOMAN** Oscarfilm!
Do/Sa/Mi: 18.00 Uhr, Dial. ab 12 J. **MOSKAU EINFACH** Neuer Schweizerfilm!
Do/Fr/Mi: 14.30, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **SONIC**
Do/Sa/Mi: 14.30, Sa/So: 13.30 Uhr, Dt. ab 6 J. **LASSIE – EINE ABENTEUERLICHE REISE**
So: 15.20, Di: 20.15 Uhr, Alban./d **I LOVE TROPOJA** Albanischer Film!
Di 20.15 Uhr, E/d ab 12 J. Ballett via Satellit aus London **NEW MARSTON & NEW SCARLETT**

Jodlerklub Flühblüemli Därstetten
Leitung: Barbara Wyss

Konzert & Theater
«Bäckerei Dreyfuss»
Regie: Barbara Gerber

Samstag, 22. Febr. 2020, 20.00 Uhr
Sonntag, 23. Febr. 2020, 13.30 Uhr
Samstag, 29. Febr. 2020, 20.00 Uhr

Mehrzweckhalle Därstetten
Verpflegungsmöglichkeit ab 18.00 Uhr

Tanz:
Sa, 22. Febr., mit den Edelwyss Buebe
Sa, 29. Febr., mit dem Schweizerörgeltrio Arva
Jodlerklub Flühblüemli Därstetten
Barbetrieb ab 23.00 Uhr

Eintritt: Fr. 12.– (keine Platzreservation)
Freundlich lädt ein: Jodlerklub Flühblüemli
(Bleistiftsätze verboten!)

März-Gutschein

Gegen Abgabe dieses GUTSCHEINES in unserer DROGERIE
gewähren wir Ihnen auf Ihrem Einkauf im März 2020

12% Rabatt (gültig ab sofort!)

(Rabatte sind nicht kumulierbar, nicht gültig auf Kehrichtgebühren und Sparpreis-Sortiment)

DROGERIE EBERHART
Dr. Schüssler Zentrum, 3762 Erlenbach

Musikgesellschaft Oberwil i.S.
www.mg-oberwil.ch

Konzert und Theater
in der Mehrzweckhalle Oberwil i.S.

Freitag 28. Februar 2020 20.00 Uhr
Sonntag 1. März 2020 13.30 Uhr
Samstag 7. März 2020 20.00 Uhr

1. **Konzert:** Leitung Matthias Kunz
2. **Theater: «D Waschliwyber»**
Schwank in 3 Akten von Fred Bosch

Fr, 28. Februar 20 Uhr: Kuchenbuffet
*** BAR ***

Sa, 7. März 20 Uhr: Tanz mit den
Ländler Panache
*** BAR ***

Freitag und Sonntag Musikinstrumente
zum Ausprobieren für Interessierte
«Gross und Klein».

Eintritte:
Freitag Fr. 8.–; Samstag Fr. 12.–
Sonntag Erwachsene Fr. 7.–; Kinder Fr. 5.–

Freundlich laden ein:
Musikgesellschaft Oberwil und die
Wirtfamilie Siegenthaler (Rest. Bahnhof)

Fondue-Plausch
mit volkstümlicher Unterhaltung

im Lochmatte-Träff
Därstetten

Freitag 6. März 2020
ab 18.00 Uhr

echtes Freiburger
moitié-moitié Fondue
mit Brot, Kartoffeln und
versch. Beilagen Fr. 30.–
mit Dessert Fr. 35.–

Reservationen bitte bis am
27. Feb unter 033 783 11 36

Mir fröije üs zämä mit öich ä
gmütliche Abe zverbringe

Golden Age Yogilates

Möchtest du Pilates kennen lernen?
Du bist eine Seniorin oder ein Senior und bereit, dich
auf etwas Neues einzulassen?
... dann bist du bei uns im Golden Age
Einsteigerkurs goldrichtig ...

In diesem Kurs lernst du die Prinzipien und Grundlagen
vom zeitgenössischen Pilates kennen und anwenden.
Deine Körperwahrnehmung
wird geschult, die innere Muskulatur gestärkt,
sowie Balance und Beweglichkeit gefördert.

Durch die verschiedenen Übungen kannst du schon bald
spüren, wie sich deine Körperwahrnehmung verändert.
Es ist zwar eine Tatsache, dass sich mit zunehmendem
Alter der Körper verändert, aber man darf ihm trotzdem
liebvoll und gezielt
Beachtung schenken.

Tag: Montagmorgen 6x
Zeit: 10.15 – 11.15
Daten: 24.02.2020 – 30.03.2020
Kosten: Fr. 138.00
Kursort: Yogilates Studio, Seestr. 23, Spiez
Kursleitung: Melanie Vogel, Dipl. Pilatetrainerin
Anmeldung: info@yogilates.ch
076 357 48 99

Wir würden uns freuen, dich bald
bei uns im Yogilates zu begrüssen.

Yogilates GmbH
Martina Iseli-Müller &
Team Yogilates Spiez

UMZÜGE + TRANSPORTE
ENTSORGUNG REINIGUNG LAGERUNG

079 311 00 65
033 654 04 89

Bünki
UMZÜGE + TRANSPORTE
Spiez

buerki-umzuege.ch sorgsam & preiswert

ZUMBA

Mittwochs von 9.00–10.00
und von 18.00–19.00 Uhr
Turnhalle Schulhaus Latterbach

Gratis Schnupper-Training

Anmeldung & Infos:
Manuela Wampfler 079 787 22 67
manuwanu@gmx.ch
www.mwampfler.zumba.com

Krompholz
Mehr Musik

**Klaviere, Flügel,
Digitalpianos**

Stimmservice An-/Verkauf
Konzertservice Vermietung
Reparaturen/Revisionen Transporte/Umzüge

Krompholz Musik AG, Effingerstrasse 51, 3008 Bern, 031 328 52 11, info@krompholz.ch, krompholz.ch

VORSORGEAUFTRAG
Selbstbestimmung (!)

Wie kann ich einen
Vorsorgeauftrag
verfassen?

Ist der
Vorsorgeauftrag
wichtiger als das
Testament?

Mischen sich ohne
Vorsorgeauftrag
Drittpersonen ein?

Erfahren Sie mehr über den oft erwähnten
und diskutierten **Vorsorgeauftrag**

> **27. FEBRUAR 2020**
ZWEISIMMEN
19.00 Uhr, in der Simmental Arena

> **5. MÄRZ 2020, SPIEZ**
19.00 Uhr, im SOLINA SPIEZ (Saal)

Referentinnen
Dr. iur. Rahel Rohr, Rechtsanwältin,
Präsidentin KESB Oberland West
Melanie Bütschi, Rechtsanwältin und Notarin,
HADORN.GRAF Advokatur, Notariat, Mediation

Kosten: Fr. 10.– für Nichtmitglieder
Für Mitglieder des HEV Berner Oberland West
ist der Vortrag gegen Vorweisen des Mitglieder-
ausweises kostenlos.

Weitere Informationen zum Anlass auf
www.hev-beowest.ch

HEV Berner Oberland West

Oberlandstrasse 12 | 3700 Spiez
Tel. 033 650 90 70 | info@hev-beowest.ch

Die Kirchgemeinde Wimmis und Zwäg ins Alter der Pro Senectute Berner
Oberland laden Sie herzlich ein zur Veranstaltung

Was unsere Sinne brauchen, wenn wir älter werden

Unsere Sinne sind das Tor zum Leben. Darum ist es wichtig, dass wir ihnen
besondere Beachtung schenken. Sie erhalten Informationen und Anregun-
gen, wie die Sinne erhalten und gefördert werden können.

Wann 27. Februar 2020, 14.00 bis 16.00 Uhr, inklusive Zvieri
Wo Pfrundschiür, Oberdorfstrasse 16A, 3752 Wimmis
Referentinnen Katrin Lerch, Koordinatorin Zwäg ins Alter,
Pro Senectute Berner Oberland
Barbara Schwab, Fit Gym Leiterin

Kosten keine
Anmeldung nicht nötig

achtsam
und
sinnlich

Im Auftrag der Gesundheits- und
Fürsorgedirektion des Kantons Bern

Kanton Bern
Canton de Berne

Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde Wimmis

PRO SENECTUTE
Zwäg ins Alter

Das Wetter im Simmental

	Donnerstag 20.2.2020	Freitag 21.2.2020	Samstag 22.2.2020	Sonntag 23.2.2020	Montag 24.2.2020
Lenk 1068 m	-5° / 8°	-2° / 5°	-6° / 11°	-1° / 12°	-3° / 12°
Zweisimmen 941 m	-4° / 10°	-1° / 6°	-5° / 12°	0° / 13°	-2° / 13°
Boltigen 845 m	-2° / 9°	1° / 6°	-2° / 11°	2° / 13°	1° / 13°
Spiez 628 m	-2° / 10°	1° / 7°	-3° / 12°	1° / 16°	1° / 14°

VERLÄSSLICH
AMTLICH FÜR
JEDERMANN
ZUGÄNGLICH

OFFIZIELLE
DER

Dieses
Gütesiegel
markiert ihn als
staatlich
anerkanntes
Publikationsorgan
in unserem
Streugebiet –
wöchentlich und
in 100 Prozent der
Haushalte.

... viele aktuelle Trauringe mit **25 - 50% Rabatt**

BRAND

RENÉ BRAND
BAHNHOFPLATZ · 3700 SPIEZ
WWW.BRAND-UHREN.CH 033 654 44 55

Gutschein im Wert von Fr. 500.–
beim Kauf von ein paar Trauringen
ab Fr. 2000.–
Gültig bis 31.12.2020
Nicht mit anderen Rabatten
kombinierbar.

**Russland mit der Transsibirischen Eisenbahn Zarengold
von Moskau an den Baikalsee in Sibirien**

19. Juli – 5. August 2021 · 18 Tage

Erfüllen Sie sich einen Lebenstraum! Im Sommer 2021 bieten wir Ihnen ein ganz
spezielles Reiseabenteuer an: Fahrt mit dem Car nach Moskau, wo wir die legen-
däre Transsibirische Eisenbahn besteigen und quer durch Russland bis an den
Baikalsee reisen. Per Flug und Fähre gehts zurück in die Schweiz.

Informationsabend im Gemeindehaus Dindlen in Brienz
Freitag, 13. März 2020 um 19.30 Uhr (Türöffnung 19.00 Uhr)
Anmeldung erwünscht

FLUECK REISEN

Flück-Reisen AG
Museumsstrasse 21 · 3855 Brienz
Telefon 033 952 15 45
info@flueck-reisen.ch · www.flueck-reisen.ch